



# MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY GLIWICE

Tygodnik bezpłatny, 39/2012 (605), 27 września 2012

## Czytaj nas online!

Szukaj baneru „Miejskiego Serwisu Informacyjnego – Gliwice” na stronie [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) lub zeskanuj kod QR ze stopki redakcyjnej.



## EUROVIA data najniższą cenę

Przygotowania do budowy ostatniego gliwickiego odcinka Drogowej Trasy Średnicowej zbliżają się do finału. Kto zrealizuje tę inwestycję?



## Gra w zielone

W centrum miasta przybywa atrakcyjnych miejsc relaksu na świeżym powietrzu. Ostatnio zakończyła się modernizacja zieleńca wzdłuż ul. Kościuszki.



## Oczyszczalnia „pod dachem”

Gliwickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji finalizuje prace w ramach II etapu modernizacji gospodarki wodno-ściekowej.



# Śląska Noc Naukowców



## NOWA ODSŁONA

Multimedialne MSI w wersji elektronicznej ułatwia szybkie pozyskiwanie dodatkowych informacji związanych z opisywanymi zagadnieniami czy wydarzeniami. Zawiera m.in. liczne odsyłacze do tematycznych stron internetowych, miejskiego Facebooka, materiałów filmowych. Nowości znalazły się również na stronach z ogłoszeniami (np. aktywne linki do stron WWW jednostek miejskich ogłaszających przetargi oraz odsyłacze do pełnych treści skróconych ogłoszeń).

Warto dokładnie przeglądać w internecie strony MSI. W tym tygodniu zamieszczamy m.in. bezpośrednie odsyłacze do:

- wiadomości o lokalnym samorządzie (kliknij logo na pierwszej stronie),
- wykazu miejsc, w których przyjmowane będą w październiku elektrośmieci (str. 2),

- filmowej wizualizacji przejazdu Drogową Trasą Średnicową w Gliwicach (str. 4),
- kanału YouTube i interaktywnej platformy internetowej Śląskiej Nocy Naukowców, która pozwala wybrać z bogatego programu imprez te najbardziej interesujące (str. 1 i 6),
- filmowych odcinków „Expressów MSI” (str. 7),
- filmowej prezentacji „CzasyPisma” – nowego śląskiego periodyku wydanego we współpracy z Muzeum w Gliwicach (str. 8),
- instytucji kulturalnych (adresy WWW na ostatniej stronie).

Masz nowoczesnego smartfona z dostępem do internetu? Zeskakuj biało-czarny kod Quick Response zamieszczony w stopce redakcyjnej MSI – skieruje Cię bezpośrednio do najświeższego, internetowego wydania tygodnika.

Zachęcamy do przeglądania MSI w internecie na [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu). Aktualny numer informatora (w formie interaktywnego pliku PDF) jest dostępny zawsze w sekcji banerów górnych, a poprzednie można znaleźć w zakładce „Dla mieszkańców” (odsylacz do Archiwum pod zdjęciem MSI).



Chcesz przygarnąć psa lub kota? W multimedialnej wersji gazety z ubiegłego tygodnia znalazł się m.in. bezpośredni odsylacz do informacji o zwierzętach czekających na adopcję

## REFERENDUM W LICZBACH

16 września w Gliwicach odbyło się referendum w sprawie odwołania prezydenta miasta przed upływem kadencji. Jak przedstawiało się w liczbach?

- **22 565** – frekwencja konieczna do ważności referendum
- **10 103** – liczba oddanych głosów
- **8 566** – liczba głosów za odwołaniem prezydenta
- **5,7%** – odsetek gliwickich wyborców opowiadających się za odwołaniem prezydenta
- **około 300 000 zł** – koszt organizacji referendum



Chcesz pozbyć się z domu dawno nieużywanych lub niedziałających urządzeń elektrycznych i elektronicznych? W Gliwicach trwa akcja zbierania elektrośmieci. Tym razem specjalnie oznakowane stanowisko, na którym będzie można zostawić stary telewizor, telefon, monitor, lodówkę, kuchenkę, pralkę, niedziałające radio, zużyte żarówki lub inne niepotrzebne urządzenia, pojawi się 29 września w Ostropie – na placu przy kościele pw. Ducha Świętego przy ul. Daszyńskiego. Zbiórka rozpocznie się o godzinie 9.00 i potrwa do 13.00. Harmonogram kolejnych akcji można znaleźć na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) w zakładce „Ekologia”. (bom)

## UŚMIECH ZA UŚMIECH



Wrzesień to czas powrotów dzieci do szkół i przedszkoli. Wraz z nimi swoją wolontarystyczną przygodę już po raz trzeci rozpoczynają panie w wieku 50+, które postanowiły swój wolny czas i chęci oddać dzieciakom w przedszkolach. Kim są Baśniowe Babcie?

W Roku Seniora energiczne Baśniowe Babcie na nudę nie mogą narzekać. W przedszkolach, w których są wolontariuszkami, dzieci spragnione ich obecności (do której przyzwyczyli się w poprzednich dwóch latach) domagają się uwagi i uczestnictwa w codziennych zajęciach. Baśniowe w nazwy Babcie wykonują proste czynności wynikające z potrzeby opieki nad dzieckiem w przedszkolu. Pomagają w realizacji celów dydaktycznych poprzez udział w zajęciach i imprezach okolicznościowych. Wszystko to robią dobrowolnie, w swoim wolnym czasie, bez wynagrodzenia, za uśmiech i sympatię najmłodszych oraz podziękowanie kadry przedszkoli. Bo na tym właśnie polega wolontariat.

Wystarczy chcieć być potrzebnym i wygospodarować wśród codziennej biegania trochę czasu, który poświęcimy dla innych, nie oczekując w zamian materialnych gratyfikacji. Korzyści są obustronne. Wolontariuszki-seniorki przekazują młodemu pokoleniu swoje doświadczenie, życiową mądrość, dają poczucie bezpieczeństwa, a swoją cierpliwością rozwiązują niejedną skomplikowaną kłopot maluszka. Jednocześnie czują się potrzebne, mając możliwość podzielenia się swoją wiedzą, umiejętnościami i tymi wszystkimi cechami osobowości, których brakuje ludziom młodym. Niezwykle ważnym elementem tej współpracy jest dyscyplina i poczucie obowiązku, których brak często dezorganizuje życie po przejściu na emeryturę. Ten miły obowiązek, jak nazwała go jedna z Baśniowych Babć, pozwala nadal czynnie uczestniczyć w społecznym życiu. Dla dzieci w przedszkolach obecność Babć wzbogaca ich doświadczenia w kontaktach z osobami w starszym wieku.

Aby zostać Baśniową Babcią, nie potrzeba wiele. Swoją wolny czas można poświęcić nawet jeden raz w tygodniu. A na codwutygodniowych spotkaniach



w Centrum Wolontariatu GCOP można wymienić się doświadczeniami, porozmawiać o rzeczach ważnych i mniej ważnych, wypić filiżankę kawy lub herbaty w towarzystwie osób, dla których wolontariat w przedszkolu stał się sposobem na wypełnienie wolnego czasu i osobisty rozwój. Dodatkowo dla wolontariuszek organizowane są ciekawe warsztaty filcowania, techniki decoupage'u, robienia kartek świątecznych i innych ozdób. Panie wyczarowują piękne przedmioty, gawędząc o swoich przyszywanych wnukach. Najbliższe spotkania – 1 i 15 października – to też okazja do uczestnictwa w ciekawym wykładzie lekarza psychiatry, dotyczącym problemów zdrowia psychicznego oraz profilaktyki. Serdecznie zapraszamy do Centrum Wolontariatu na godz. 12.00 (ul. Zwycięstwa 1, tel. 32/771-05-78).

Joanna Bajor  
koordynatorka projektu Baśniowe Babcie



Wydawca: Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice, tel. 32/238-54-09, faks: 32/231-99-01, e-mail: [kp@um.gliwice.pl](mailto:kp@um.gliwice.pl), [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu)  
 Redaktor naczelny: Marek Jarzębowski, tel. 32/239-12-89, e-mail: [rzecznik@um.gliwice.pl](mailto:rzecznik@um.gliwice.pl)  
 Sekretarz redakcji: Joanna Lenczowska, tel. 32/239-11-35, e-mail: [lenczowska\\_j@um.gliwice.pl](mailto:lenczowska_j@um.gliwice.pl)  
 Skład/grafika/dystrybucja: Małgorzata Kazek-Baranowska, tel. 32/231-30-44, e-mail: [kazek\\_m@um.gliwice.pl](mailto:kazek_m@um.gliwice.pl)  
 Informacje prasowe: Katarzyna Kozub-Kulik, Bogusława Masternak, tel. 32/238-54-80, e-mail: [redaktor@um.gliwice.pl](mailto:redaktor@um.gliwice.pl)  
 Ogłoszenia: Anna Zygmantowska, tel. 32/231-30-44, e-mail: [ogloszenia@um.gliwice.pl](mailto:ogloszenia@um.gliwice.pl)  
 Nakład: 33 000 egzemplarzy. Druk: AGORA POLIGRAFIA, Tychy  
 Redakcja zastrzega prawo skracania i adyustacji językowo-stylistycznej nadsyłanych materiałów. Nie zwracamy tekstów, które nie były zamówione.



MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY  
GLIWICE



# EUROVIA DAŁA NAJLEPSZĄ CENĘ

Przygotowania do budowy ostatniego gliwickiego odcinka Drogowej Trasy Średnicowej zbliżają się do finału. W ubiegłym tygodniu otwarto oferty firm, które chcą zrealizować tę inwestycję. Najkorzystniejszą ofertę przedstawiło konsorcjum, którego liderem jest EUROVIA POLSKA SA.

Drugi – ostatni – gliwicki odcinek Drogowej Trasy Średnicowej (oznaczony jako G2) ma długość 5,6 km. Wiedzie od ul. Kujawskiej do ul. Portowej i łączy się z Drogą Krajową nr 88. W ścisłym centrum – pod ulicami Dworcową i Zwycięstwa – będzie przebiegał w 500-metrowym tunelu, nad którym w przyszłości może powstać nowa, atrakcyjna przestrzeń miejska.

Władze samorządowe zabiegały, aby ten fragment trasy w jak największym stopniu spełniał oczekiwania mieszkańców. Dlatego zaprojektowano relatywnie dużo węzłów drogowych, które z jednej strony ułatwią dojazd do DTŚ z różnych ulic i różnych części miasta, z drugiej – umożliwią wielu kierowcom spoza Gliwic dotarcie do ważnych obiektów, takich jak przykładowo Politechnika Śląska czy Centrum Onkologii.

– Średnicówka na tym odcinku będzie mieć również zdecydowanie niższe parametry niż w innych miastach. Na pewno nie będzie przypominać autostrady, ale raczej miejską ulicę. Prawie w całości będzie mieć jedną jezdnię z czterema pasami ruchu – po dwa w każdą stronę – podobnie jak na ulicy Pszczyńskiej. Jedynie w części od ulicy Kujawskiej do ulicy Królewskiej Tamy będzie to droga z dwoma jezdniami po dwa pasy ruchu w każdą stronę – wyjaśnia Andrzej Karasiński, sekretarz miasta Gliwice.

Budowa tego odcinka średnicówki to skomplikowane i kosztowne przedsięwzięcie, bo przebiega on przez obszar śródmiejski, silnie zurbanizowany. O otrzymanie zlecenia na realizację inwestycji ubiega się 9 wykonawców – w tym firmy nie tylko z Polski, ale też z Niemiec, Portugalii, Ukrainy i Włoch. Ich oferty otwarto 20 września w katowickiej siedzibie firmy DTŚ S.A. Najkorzystniejszą cenowo propozycję przedstawiło konsorcjum, któ-

rego liderem jest EUROVIA POLSKA SA. Zaproponowało wykonanie zadania za 700 414 396 złotych. Najdroższa z ofert zawierała cenę przekraczającą 988 milionów złotych.

**Budowa średnicówki w Gliwicach może kosztować łącznie prawie miliard złotych. Inwestycja nie obciąży jednak w znaczący sposób budżetu miejskiego – środki pochodzą głównie ze źródeł zewnętrznych, a wkład z kasy miejskiej jest relatywnie niewielki.**



– Jesteśmy bardzo zadowoleni, że do przetargu przystąpiło aż 9 wykonawców, bo to gwarantuje konkurencyjność. W dodatku najniższe ceny zaoferowały uznane firmy budowlane, mające duże doświadczenie w prowadzeniu inwestycji drogowych. EUROVIA, która

złożyła najkorzystniejszą ofertę, buduje obecnie dla nas ostatnie odcinki Drogowej Trasy Średnicowej w Zabrzcu – mówi Marian Hacuś, prezes zarządu DTŚ SA.

Jednak postępowanie przetargowe jeszcze się nie zakończyło. – Musimy dokładnie przejrzeć wszystkie oferty, jest czas na składanie przez oferentów ewentualnych odwołań. Prawdopodobnie przeprowadzenia przetargu musi stwierdzić Urząd Zamówień Publicznych. Jeżeli nie zajdą nieoczekiwane przeszkody formalne, to przetarg może zakończyć się pod koniec października. Niewykluczone, że jeszcze w tym roku mogłaby ruszyć budowa tego odcinka – mówi Marian Hacuś. Zakończenie budowy G2 jest natomiast planowane na koniec 2014 roku, a otwarcie tego fragmentu drogi – na początku 2015 roku.

W sierpniu 2014 roku ma być gotowy pierwszy gliwicki odcinek Drogowej Trasy Średnicowej o długości 2,8 km (oznaczony jako G1) – od granicy z Zabrzem do ul. Kujawskiej. Budowa już trwa, kosztuje 244,6 miliona złotych, a wykonuje ją za firma SKANSKA S.A.

(al)

Chcesz zobaczyć, jak będzie wyglądała Drogowa Trasa Średnicowa w naszym mieście? Zobacz filmowe wizualizacje na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) (zakładka „Inwestycje w Gliwicach”).



1. węzeł z Drogą Krajową nr 88 i ul. Portową 2. węzeł z ul. Jana Śliwki i Orlickiego 3. połączenia z ul. Sienkiewicza, Dubois i Bohaterów Getta Warszawskiego (dojazd m.in. do Centrum Onkologii) 4. węzeł śródmiejski – połączenia z ul. Dworcową, Częstochowską, Konarskiego (dojazd m.in. do Politechniki Śląskiej) 5. połączenia z ul. W. Pola, Robotniczą, Hutniczą i Franciszkańską 6. węzeł z ul. Królewskiej Tamy 7. węzeł z ul. Kujawską 8. węzeł z autostradą A1 9. węzeł na granicy z Zabrzem (dojazd m.in. do Sośnicy)

## Z „BALCERKA” NA TOSZECKĄ

**Kupcy z „Balcerka” mogą przenieść się na targowisko, które ma powstać przy ulicy Toszeckiej 2. Stoiska handlowe zorganizuje tam nowy dzierżawca.**

Popularny plac targowy „Balcerek” wraz z końcem tego roku zakończy działalność przy ul. Fredry – w związku z budową Drogowej Trasy Średnicowej. Władze miejskie chcą pomóc kupcom i wybrały nową lokalizację dla targowiska. Ma ono działać w obrębie nieruchomości przy ulicy Toszeckiej 2. Jego zorganizowaniem ma zająć się spółka Centrum Handlowe ABC z Obornik.

Właśnie ta firma zgłosiła się jako jedyna do przetargu ustnego nieograniczonego na wydzierżawienie nieruchomości przy Toszeckiej i właśnie z Centrum Handlowym ABC miasto zawarło umowę dzierżawy na 20 lat (miesięczny czynsz wyniesie 5000 złotych netto). Przypomnijmy, że wcześniej ogłoszono konkurs na dzierżawę, ale nie przyniósł on rozstrzygnięcia. Zorganizowaniem targowiska interesowało się co prawda kilka firm, ale nie zdecydowały się one na złożenie ofert.

Zgodnie z zapisami umowy w obrębie nieruchomości ma być prowadzona działalność usługowo-handlowa. Dzierżawca jest zobowiązany do przeznaczenia przynajmniej 500 m<sup>2</sup> powierzchni (zabudowanej lub niezabudowanej) na stoiska handlu detalicznego. Mają być poddzierżawione zainteresowanym kupcom. Centrum Handlowe ABC zadeklarowało, że postara się przygotować stoiska tak szybko, jak to będzie możliwe.

Cała nieruchomość zajmuje działkę o powierzchni 3525 m<sup>2</sup>. Stoją na niej trzy budynki o łącznej powierzchni około 5600 m<sup>2</sup>. Jeden z nich – wyróżniający się obiekt z czerwonej cegły pozostały po fabryce szkła – ze względu na swoją wartość historyczną nie może zostać wyburzony. Może zostać natomiast wykorzystany i zaaranżowany w ciekawy sposób.



**Okolica, w której ma działać nowe targowisko, staje się coraz bardziej atrakcyjna. W niedalekim sąsiedztwie działają już market LIDL i hala handlu hurtowego Selgros Cash & Carry. Modernizowany jest układ drogowy.**

## ZWOLNIJ NA „DEKAWCE”!

**Trwa przebudowa wiaduktu znajdującego się w ciągu ulicy Szymanowskiego – nad Drogą Krajową nr 88. Dlatego od poniedziałku utrudniony jest przejazd na „dekawce”.**

Przedsiębiorstwo Remontów Ulic i Mostów informuje, że 24 września rozpoczęły się prace związane z remontem podpór wiaduktu. Droga Krajowa nr 88 (tzw. stara autostrada) została czasowo zawężona bezpośrednio pod obiektem. Z ruchu wyłączono skrajne pasy jezdni, możliwy jest przejazd w obydwie strony, ale tylko środkowymi pasami. Kierowcy muszą zachować szczególną ostrożność i zastosować się do wprowadzonego oznakowania. Prace w tym miejscu mogą potrwać do końca listopada, ale w razie nieprzewidzianych wcześniej zdarzeń, m.in. złych warunków pogodowych, termin ten może ulec przesunięciu.

Wiadukt w ciągu ulicy Szymanowskiego trzeba dostosować do obowiązujących

standardów i poprawić bezpieczeństwo użytkowników. W ramach przebudowy przęsło obiektu ma zostać podniesione o mniej więcej 60 cm. Umożliwi to swobodniejszy przejazd pod wiaduktem dużych samochodów poruszających się „dekawką”. Jezdnia na wiadukcie zostanie poszerzona, zbudowany zostanie chodnik, zamontowane będą barierki energochłonne i balustrady. Zwiększy się nośność obiektu. Koszt inwestycji jest szacowany na mniej więcej 1,6 mln zł. Zadanie realizują Przedsiębiorstwo Remontów Ulic i Mostów oraz PRUIM-MOSTY.

(al)



fot. A. Witwicki

## DRUGIE PODEJŚCIE

Trwa wybór firmy, która wzniesie PODIUM. 18 września w samo południe w Urzędzie Miejskim otwarto oferty polskich i zagranicznych przedsiębiorstw, złożone w drugim przetargu na budowę nowoczesnej hali widowiskowo-sportowej u zbiegu ulic Akademickiej i Ku-

– To, która oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza, okaże się dopiero po dokładnym sprawdzeniu dokumentacji. Będziemy sprawdzać oferty pod kątem zgodności ich treści ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia, a w razie konieczności – występować



wizualizacja: Modern Construction System, PERBO-PROJEKT

jawskiej. Miasto zamierza przeznaczyć na tę inwestycję ponad 390 mln zł (391 265 300 zł brutto).

Najniższą cenę – 306,2 mln zł – zaoferował UNIBEP z Bielska Podlaskiego. Pozostali uczestnicy postępowania przetargowego zaproponowali odpowiednio: 321,4 mln zł (MIRBUD ze Skierniewic), 330,9 mln zł (konsorcjum firm WARBUD i MERCURY ENGINEERING POLSKA z Warszawy), 344,4 mln zł (Construcciones y Promociones Coprosa z hiszpańskiego Oviedo), 359,8 mln zł (Mostostal Warszawa) oraz 389,1 mln zł (Korporacja Budowlana DORACO z Gdańska). Przypomnijmy, że projekt budowy PODIUM został zakwalifikowany do unijnego dofinansowania w wysokości 141 mln zł.

o wyjaśnienia i uzupełnienia oferty zgodnie z ustawą o zamówieniach publicznych. Dopiero po tych czynnościach będzie możliwy wybór oferty najkorzystniejszej – wyjaśnia Krystyna Zajączkowska z Wydziału Inwestycji i Remontów UM w Gliwicach, przewodnicząca komisji przetargowej. Głównym kryterium będzie najniższa cena. – Hala ma być gotowa w ciągu 27 miesięcy od daty zawarcia umowy – informuje Wydział Inwestycji i Remontów.

W pierwszym przetargu na budowę PODIUM wygrał ponad rok temu warszawski Polimex-Mostostal, który chciał wzniesić obiekt za ok. 295 mln zł. Ostatecznie firma wycofała się z prowadzenia prac.

(kik)



# GRA W ZIEŁONE

W centrum miasta przybywa atrakcyjnych miejsc relaksu na świeżym powietrzu. Gdzie w śródmiejskim zgiełku można na chwilę przysiąść? Ostatnio zakończyła się modernizacja zieleńca wzdłuż ul. Kościuszki. Alejka biegnąca od ul. Zygmunta Starego do ul. Ziemowita zmieniła się w ładny deptak. Kwietniki, które okalają geometryczne murki, dwa stoły do gry w szachy, nowe ławki i chodnik – tak prezentuje się skwer po remoncie.

To nie koniec tegorocznych „zielonych” inwestycji, które w Gliwicach realizuje Miejski Zarząd Usług Komunalnych. Choć w minioną sobotę rozpoczęła się kalendarzowa jesień, prace w wielu miejscach wciąż trwają, a w kilku – dopiero się rozpoczynają. Gdzie? – *Ruszył m.in. kolejny etap przebudowy Parku Szwejcaria przy ul. Łabędzkiej. Przed rokiem oczyszczono tamtejsze stawy i udrożniono rów melioracyjny. W najbliższych miesiącach teren zostanie odwodniony i oświetlony, a ścieżki, które zgodnie z projektem utworzą pętlę wokół stawów – wybrukowane. Mostek między zbiornikami wodnymi zostanie odnowiony, powstanie droga dojazdowa od strony ul. Łabędzkiej i miejsca parkingowe przy wejściu do parku* – wymienia Iwona Kokowicz, rzeczniczka prasowa MZUK.

Prace w Szwejcarii będą kontynuowane w przyszłym roku. Pojawią się tam m.in. plac zabaw, siłownia pod gołym niebem, otwarta polana, nowe trawniki i nasadzenia.

## Sportowo w Sośnicy

Przed rokiem przy ul. Dzionkarzy w Sośnicy wybudowano krytą pływalnię, a w czasie minionych wakacji – nowy plac zabaw. Na tym nie koniec atrakcji dla sośniczan. Już wkrótce pojawią się tam: wielofunkcyjne boisko, siłownia

na świeżym powietrzu i plac ze stołami do gry w ping-ponga. Przewidziano też część rekreacyjno-spacerową z alejkami i ławkami. Zaplanowano renowację trawników, nowe nasadzenia drzew, krzewów i bylin oraz oświetlenie całego skweru. Finał robót przewidziano na grudzień.

W sąsiedztwie skweru pozostaje jeszcze niewykorzystany teren pomiędzy ulicami Dzionkarzy i Przedwiośnie, gdzie przed laty działało otwarte kąpielisko „Neptun”. Działka w tej części dzielnicy zostanie przekazana na rekreację. – *W przyszłym roku planujemy opracowanie projektu, który określi, co dokładnie znajdzie się w tym miejscu. Jego realizacja będzie możliwa – w miarę posiadanych środków finansowych – w kolejnych latach* – mówi Iwona Kokowicz.

## Psiaki i dzieciaki

Lada dzień poznamy także firmy, które zrealizują inwestycje przy ul. Mieszka I i ul. Słowackiego. Pierwsza z nich to propozycja dla dzieci i młodzieży, a druga – dla czworonogów. Przy ul. Mieszka I powstanie nowy plac zabaw z wieloelementowym zestawem zabawowym, huśtawkami, bujakiem i piaskownicą. Oprócz nowych sprzętów dla maluchów zmodernizowane zostanie boisko do piłki nożnej, które zyska nawierzchnię syntetyczną i chodnik.



Z kolei przy ul. Słowackiego powstanie wybieg dla psów o powierzchni 2,5 tys. m<sup>2</sup>. Zwierzaki będą mogły tam nie tylko bawić się, ale także trenować. Na skwerze zostanie zamontowane kilkanaście różnych urządzeń do ćwiczeń. Będą tunele, kładki, przeskocznice, krata do czołgania, a także huśtawki, karuzela i piaskownica. Całość zostanie ogrodzona. Remonty powinny zakończyć się do listopada.

## W listopadzie pójdziemy na ryby

Dobiega końca, trwająca od wiosny zeszłego roku, rozbudowa Palmiarni Miejskiej, gdzie powstaje nowoczesna i multimedialna ekspozycja akwarystyczna – jedna z największych tego typu w kraju. Będziemy mogli podziwiać tam okazy rodem z Amazonii, afrykańskich jezior oraz rzek Azji Południowo-Wschodniej i Polski, a także egzotyczne rośliny odzwierciedlające warunki panujące w naturalnych środowiskach. Ryby pochodzące z różnych stron świata za-

mieszkać w czterech dużych zbiornikach, które wypełni ponad 100 tysięcy litrów wody.

Choć w wielu miejscach praca wrem, MZUK już planuje przyszłoroczne remonty. – *Przygotowujemy projekty modernizacji m.in. skweru przy skrzyżowaniu ul. Daszyńskiego i Styczyńskiego oraz Parku Powstańców Śląskich przy ul. Staromiejskiej w Łabędach* – informuje rzeczniczka MZUK. A zatem... do wiosny! (bom)

[WWW.MZUK.GLIWICE.PL](http://WWW.MZUK.GLIWICE.PL)



# ŚLĄSKA NOC NAUKOWCÓW

**Naukowcem może zostać każdy! Wystarczy tylko ciekawość świata i odwaga w łamaniu schematów. Będzie się można o tym przekonać już 28 września podczas Śląskiej Nocy Naukowców organizowanej w Gliwicach, Katowicach, Zabrze, Rybniku, Sosnowcu, Cieszynie i Bielsku – Białej. Pomysłodawcy szczególnie serdecznie zapraszają do kampusów akademickich dzieci z rodzicami i młodzież.**

Tegoroczna, siódma już edycja Śląskiej Nocy Naukowców to prawie 200 wydarzeń przygotowanych przez niemal 250 naukowców z pięciu uczelni: Politechniki Śląskiej, Uniwersytetu Ekonomicznego w Katowicach, Uniwersytetu Śląskiego, Śląskiego Uniwersytetu Medycznego oraz Akademii Techniczno-Humanistycznej. Podczas warsztatów, pokazów, laboratoriów, prezentacji multimedialnych i licznych dyskusji chętnie odpowiedzą oni na pytania z zakresu architektury, biologii, chemii, ekologii, fizyki, fotografii, historii, informatyki, języków obcych, kryminalistyki, kultury, literatury i sztuki, matematyki, medycyny, nauk przyrodniczych, podróży, polityki, public relations, robotyki, sztuki, techniki, zarządzania i życia codziennego. To niecodzienna okazja, aby sprawdzić, jak naukowcy zmieniają świat i poszerzają granice wiedzy.

## Jaka będzie Noc Naukowców w Gliwicach?

**Na co się wybrać? Każdy znajdzie coś dla siebie! Wystarczy wejść na stronę [www.nocnaukowcow.com.pl](http://www.nocnaukowcow.com.pl), kliknąć w nazwę naszego miasta i skomponować swój własny gliwicki program Nocy, odhaczając w wyszukiwarce adekwatny dla nas wiek i interesujące dziedziny nauki. W przypadku wydarzeń, na które przewidziana jest rezerwacja miejsc, konieczne jest zalogowanie się do systemu.**

Noc Naukowców to nie tylko pokazy, ale też ciekawe konkursy dla małych i dużych, rozstrzygane na początku października. Pierwszy konkurs adresowany jest do młodszych dzieci. Potraficie malować? To „zmalujcie” naukowca dowolną techniką plastyczną, w formacie niemalże dowolnym (do A0). Organizatorzy czekają na ciekawe, kontrowersyjne i odważne prace. Termin ich nadsyłania (na adres: Politechnika Śląska, Dział Współpracy Naukowej z Zagranicą, ul. Akademicka 2, 44-100 Gliwice, z dopiskiem „Śląska Noc Naukowców”) minie **28 września**. Zostało bardzo mało czasu, ale warto spróbować! Regulamin konkursu, a także galeria zdjęć z poprzedniej edycji zmagają znajdują się na stronie [www.nocnaukowcow.com.pl](http://www.nocnaukowcow.com.pl).

Drugi konkurs przeznaczony jest dla starszych, bardziej zaawansowanych młodych badaczy mających w sobie żyłkę eksperymentatora. Do północy **27 września** powinni oni nadesłać na adres [nocnaukowcow@polsl.pl](mailto:nocnaukowcow@polsl.pl) udokumentowany zapis eksperymentu – w formie filmiku, zdjęć lub przepisu do wykorzystania przez innych. Regulamin konkursu można ściągnąć ze strony [www.nocnaukowcow.com.pl](http://www.nocnaukowcow.com.pl). Filmy z poprzedniej edycji znajdziemy m.in. na kanale Śląskiej Nocy Naukowców w serwisie YouTube ([www.youtube.com/user/slaskanocnaukowcow](http://www.youtube.com/user/slaskanocnaukowcow)).

(kik)



foto. Eksperyment 2011, materiały prasowe organizatorów Śląskiej Nocy Naukowców

Śląska Noc Naukowców stanowi element Europejskiej Nocy Naukowców – projektu zrodzonego w 2005 r. z inicjatywy Komisji Europejskiej w ramach 6. Programu Ramowego. Celem przyświecającym twórcom Nocy jest zachęcenie młodych ludzi do nieustannego poszerzania wiedzy i wyboru zawodu naukowca.

## LEGENDY NA SCENIE

Dziewięć szkół z Polski, Litwy, Portugalii, Turcji, Rumunii, Wielkiej Brytanii, Hiszpanii, Grecji i Węgier uczestniczy w dwuletnim Comeniusowym projekcie „European Legends on Stage” („Europejskie legendy na scenie”). Jego pomysłodawcą i koordynatorem jest Szkoła Podstawowa nr 2.

Na czym polega przedsięwzięcie realizowane do końca roku szkolnego 2013/2014? Starsi uczniowie każdej z partnerskich placówek mają najpierw zaprezentować interesujące miejsca w swoim kraju oraz związane z nimi legendy, a następnie przygotować inscenizacje teatralne na podstawie podań z innych państw. Młodsze dzieci wezmą udział w konkursach plastycznych. Współpraca między szkołami będzie się toczyć za pośrednictwem internetowej, anglojęzycznej platformy komunikacyjnej eTwinning. W ten sposób nauczyciele podzielą się pomysłami na interesujące lekcje, a uczniowie będą się wymieniać informacjami niezbędnymi do prezentacji multimedialnych.

Projekt będzie również okazją do międzynarodowych spotkań. „Dwójka” podejmie się tego wyzwania na początku czerwca przyszłego roku.

**Prezydent Miasta Gliwice ogłasza nabór wniosków o przyznanie stypendium Prezydenta Miasta Gliwice dla uczniów w 2012 r.**

## ZASADY UDZIELANIA STYPENDIUM PREZYDENTA MIASTA GLIWICE DLA UCZNIÓW

Stypendium mogą uzyskać wybitnie uzdolnieni uczniowie szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych zamieszkali na terenie miasta Gliwice, którzy posiadają udokumentowane – co najmniej na szczeblu krajowym – osiągnięcia w wybranej dziedzinie oraz legitymujący się średnią ocen co najmniej 4,0 i oceną z zachowania co najmniej dobrą za ostatni okres klasyfikacji.

**Wniosek o przyznanie stypendium mogą zgłaszać:**

- nauczyciele, wychowawcy, rady pedagogiczne, dyrektorzy publicznych i niepublicznych szkół i placówek oświatowych,
- rodzice (opiekunowie prawni),
- przedstawiciele stowarzyszeń i organizacji społecznych,
- samorząd uczniowski.

Ustala się termin składania wniosków o przyznanie stypendium Prezydenta Miasta Gliwice dla uczniów do **8 października 2012 r.**

Wnioski wraz z załączoną dokumentacją należy składać w zamkniętych kopertach w sekretariacie Wydziału Edukacji Urzędu Miejskiego w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21 (II piętro, pokój 245).

**Wzór wniosku o przyznanie stypendium do pobrania:**

- w sekretariacie Wydziału Edukacji Urzędu Miejskiego w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21 (II piętro, pok. 245),
- w każdej szkole gimnazjalnej i ponadgimnazjalnej,
- na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Gliwicach ([www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu)) w zakładce „Edukacja”.

# OCZYSZCZALNIA „POD DACHEM”



fot. A. Witwicki

**Gliwickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji finalizuje prace w ramach II etapu modernizacji gospodarki wodno-ściekowej. Z punktu widzenia mieszkańców najbardziej odczuwalnym efektem projektu – i to w sensie dosłownym – będzie modernizacja Centralnej Oczyszczalni Ścieków. W 2013 r. gliwicka oczyszczalnia przestanie wydzielać nieprzyjemne zapachy. Obiekt zostanie przykryty.**

O tym, że działalność oczyszczalni bywa uciążliwa, przekonują się kierowcy jadący Drogą Krajową nr 88 w rejonie węzła centrum handlowego Arena. Substancje złownone pochodzą z kratowni, w której znajduje się odkryta komora dopływowa ścieków surowych, doprowadzanych kolektorami z miasta. Dodatkowo trafiają tam również ścieki z szamb przywożone beczkowozami.

Jak zapewnia Henryk Błażusiak, prezes PWiK, po zakończeniu inwestycji uciążliwości mają zniknąć. – *Prace polegać będą na pełnej hermetyzacji, czyli przykryciu obiektów i zainstalowaniu biofiltrów, dzięki którym możliwe będzie oczyszczanie powietrza z nieprzyjemnych zapachów* – mówi Henryk Błażusiak.

W ramach prac powstaną także nowe elementy infrastruktury – piaskownik,

reaktor biologiczny o długości 75 metrów oraz osadnik wtórny. Konieczność modernizacji wymusiły wyśrubowane unijne przepisy, które zaczną obowiązywać za 4 lata, ale także coraz większa liczba mieszkańców, która włącza się do miejskiej sieci kanalizacyjnej. W efekcie zanieczyszczenia trafiające do COŚ mają większy stopień zagęszczenia. Aby sobie z tym poradzić, konieczne jest zwiększenie efektywności oczyszczalni. Inwestycja będzie kosztować 32,8 mln zł.

Modernizacja gospodarki ściekowej w Gliwicach prowadzona jest od 2001 r. W pierwszym etapie, dzięki unijnemu wsparciu, wykonano 109 kilometrów kanalizacji sanitarnej, 52 km kanalizacji deszczowej i 7,4 km kanalizacji ogólnospławnej. Wybudowano także siedem przepompowni ścieków w dziewięciu dzielnicach Gliwic.

W 2010 r. PWiK wykorzystało okazję do zdobycia kolejnych europejskich środków i rozpoczęło realizację zadania pod nazwą „Modernizacja gospodarki

wodno-ściekowej w Gliwicach – II etap”. Objęło ono rozbudowę Centralnej Oczyszczalni Ścieków, Stacji Uzdatniania Wody w Łabędach oraz budowę 5 km nowej kanalizacji i wodociągu w rejonie ul. Dolnej Wsi. Ta ostatnia inwestycja została już zrealizowana.

Wartość całego przedsięwzięcia wynosi prawie 95 mln zł. Warto przypomnieć, że gliwicki projekt został wybrany jako jeden ze 100 zgłoszonych z Polski i otrzymał unijne dofinansowanie w wysokości ponad 35 mln zł.

(fid)



**Chcesz wiedzieć więcej?  
Zobacz Express Miejskiego  
Serwisu Informacyjnego  
z 26 września  
na [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu).**

[WWW.PWIK.GLIWICE.PL](http://WWW.PWIK.GLIWICE.PL)

## ZAJRZYJ DO TELEWIZYJNEGO ARCHIWUM! OSTATNIO TAKŻE M.IN.:

- POKAZY PSICH UMIEJĘTNOŚCI W PARKU (ODCINEK Z 25 WRZEŚNIA)
- PIAST WYGRYWA W GLIWICACH I BIAŁYMSTOKU (ODCINEK Z 24 WRZEŚNIA)
- STUDIA W GLIWICACH? GWSP ZAPRASZA (ODCINEK Z 20 WRZEŚNIA)

## FILMY NA [WWW.GLIWICE.EU](http://WWW.GLIWICE.EU)

# KOLORY MIASTA

To może mało zaskakujące, ale rozmowy z moimi przyjaciółmi zawsze schodzą na gliwickie tematy. – *O jakim kolorze zapomniałam?* – do-pytywałam ostatnio mentora z czasów studiów, profesora rysunku Adama Styrylskiego. – *Cytrynowy pominęłaś i to dobrze, nie jest to kolor, który powinien występować na zabytkowych budynkach. Ale brąz – jak najbardziej, a Ty nie poświęciłaś mu uwagi – upomniał mnie delikatnie Profesor.*



fot. S. Zaremba

Przy okazji najświeższej edycji Gliwickich Dni Dziedzictwa Kulturowego postanowiłam się poprawić. Pokazywane w trakcie GDDK drewniane kościoły (których w całym województwie jest ponad 70) prezentują bowiem całą gamę brązów! W Gliwicach znajdziemy dwie drewniane świątynie: kościół filialny pw. św. Jerzego (przy ul. Piekarskiej w dzielnicy Ostropa) i kościół pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny przy ul. Kozielskiej. Obydwa uratowało od zagłady miasto, które sfinansowało prace remontowo-konserwatorskie oraz odbudowę. Kościoły są malowniczo usytuowane; pierwszy posiada również interesującą, mieszaną konstrukcję. Jego nawa jest wykonana w konstrukcji zrębowej na ceglanej podmurówce, zaś drewniana wieża oraz kruchta są w konstrukcji słupowej. Z kolei prezbiterium oraz zakrystię wymurowano i wzmocniono ceglanyymi przyporami.

Warto wiedzieć, że pierwsze wzmianki o kościele św. Jerzego (na zdjęciu) sięgają XV wieku, kiedy to został erygowany jako świątynia parafialna. W czasie wojen husyckich obiekt został spalony, a po odbudowie znowu go zniszczono – tym razem w trakcie wojen szwedzkich. Od 1807 do 1927 r. pełnił funkcję samodzielnej. Z historycznego wyposażenia wnętrz zachowała się na miejscu polichromia ścienna z 1668 r., przedstawiająca sceny z Męki Pańskiej, oraz malowidło Chrystusa Dobrego Pasterza na drzwiach wejściowych w elewacji południowej. Pozostałe wyposażenie zostało zdemon-towane i odpowiednio zabezpieczone.

Drugi drewniany gliwicki kościółek jest jednym z najpiękniejszych zabytków sakralnych w mieście. Dawny cmentarz przy ul. Kozielskiej to jego trzecia lokalizacja. Kościół powstał prawdopodobnie w 1493 r. Jego ściany wzniesiono z drewna w konstrukcji wieńcowej (zrębowej). W XVII i XVIII wieku był przebudowywany. Powstała wówczas wieża kościelna w konstrukcji słupowej oraz przestronne wejście. Pierwotnie kościół znajdował się w Zębowicach koło Olesna. Do Gliwic – na Cmentarz Centralny – przeniesiono go w 1925 r. Pracami związanymi z przeniesieniem i nowym usytuowaniem obiektu kierował i nadzorował ówczesny architekt miejski, Carl Schabik.

Wraz z kościołem przeniesiono do Gliwic kryptę z trumnami dawnych zębowickich fundatorów. Świątynię otwarto dla wiernych w 1926 r. W latach 90. ubiegłego wieku podjęto decyzję o jej rozbiórce i poddaniu pracom konserwatorskim zleconym przez miasto. Po ich zakończeniu kościół został odbudowany na terenie dawnego Cmentarza Starozielskiego. Z wyposażenia wnętrz zachowała się m.in. polichromia ścienna i stropowa. Prawdziwą ozdobę świątyni stanowiła jednak figura Chrystusa „Ecce Homo”, datowana na 1505 r. Obecnie stanowi ona element ekspozycji muzealnej w Rudach.

Ewa Pokorska  
miejski konserwator zabytków

## ZŁOTE I DIAMENTOWE GODY



fot. A. Włtwicki

24 i 26 lipca w Ratuszu Miejskim odbyły się uroczystości ZŁOTYCH i DIAMENTOWYCH GODÓW. Zorganizowano je w pięciu turach. Sekretarz miasta, Andrzej Karasiński, wręczył 56 parom okolicznościowe medale i dyplomy „Za długoletnie pożycie małżeńskie”. W bieżącym numerze „MSI” prezentujemy zdjęcie reprezentacji 12 małżeństw świętujących półwiecze bądź 60-lecie swoich związków (pary te odebrały gratulacje przedstawiciela miejskiego samorządu w piątej turze). W gronie obchodzących Złote Gody znaleźli się (według porządku alfabetycznego): Ewa i Henryk Wakułowie, Marianna i Tadeusz Wilczakowie, Janina i Zbigniew Wilczyńscy, Annelies i Franciszek Winklerowie, Romualda i Jan Woźniakowie, Ewa i Henryk Wysoczańscy-Jankowiczowie, Kazimiera i Władysław Zającowie, Helena i Alfred Zawadowscy oraz Janina i Edward Miśkowie. Diamentowe Gody celebrowali: Pelagia i Zbigniew Różyccy, a także Zofia i Erazm Wilczyńscy. Pamiątkowe odznaczenia czekały również na nieobecnych podczas uroczystości Michalinę i Stanisława Twardowskich.

(kik)





**Jak opowiadać o najnowszych dziejach Górnego Śląska? Przewodnikiem po meandrach historii regionu może być nowy periodyk Instytutu Pamięci Narodowej „CzasyPismo”, wydany we współpracy z Muzeum w Gliwicach.**

„CzasyPismo” to nowy projekt Oddziałowego Biura Edukacji Publicznej Instytutu Pamięci Narodowej w Katowicach. Periodyk ma popularyzować badania historyczne nad XX-wiecznymi dziejami Górnego Śląska i obszarów sąsiednich. Szczególny nacisk położono na problematykę funkcjonowania systemów totalitarnych – nazizmu i komunizmu – i ich oddziaływanie na społeczeństwo regionu. Nie oznacza to jednak zawężenia tematyki wyłącznie do kwestii politycznych. Przeciwnie, celem pisma jest ukazanie możliwie szerokiego spektrum zjawisk – sfery kultury, religii, gospodarki, życia codziennego, obyczajowości.

– „CzasyPismo” to zupełnie nowa propozycja. Jak dotąd na rynku wydawniczym brak było pisma historycznego, poświęconego XX-wiecznej historii regionu. Tymczasem istnieje odczuwalne zapotrzebowanie na taki periodyk, zwłaszcza w środowiskach osób zaangażowanych w popularyzowanie wiedzy o Górnym Śląsku, takich jak: stowarzyszenia regionalne i lokalne, amatorzy historii danej miejscowości, kadra nauczycielska i akademicka, uczniowie szkół średnich i studenci – mówi Adam Dziurok, redaktor naczelny „CzasyPisma”, które ukazywać się będzie raz na pół roku.

Zaangażowanie w wydanie „CzasyPisma” to kolejna forma współpracy Muzeum w Gliwicach i Instytutu Pamięci Narodowej. – *Przybliżanie skomplikowanych i często niejednoznacznych dziejów najnowszych Górnego Śląska stanowi dla Muzeum w Gliwicach jeden z priorytetów. W ostatnich latach we współpracy z IPN przygotowaliśmy konferencje „Kresowanie na Górnym Śląsku” i „Górnoślązacy. Problemy ludności pogranicza w XX wieku”, wydaliśmy książkę „Gliwicy Kresowianie” Bożeny Kubit, a w kwietniu tego roku otworzyliśmy wystawę „Germania. Niemiecka polityczność na Górnym Śląsku 1878 – 1945”. Jej dopełnieniem będzie książka kuratora, Sebastiana Rosenbauma, którą wyda Muzeum w Gliwicach – mówi dyrektor Muzeum, Grzegorz Krawczyk.*

Pomysłodawcy przedsięwzięcia przygotowują spotkanie poświęcone „CzasyPismu” i panel dyskusyjny o tym, jak popularyzować najnowszą historię Górnego Śląska. Informacje o miejscu i dacie wydarzenia zostaną opublikowane na podanej niżej stronie.

**WWW.MUZEUM.GLIWICE.PL**

## DOŁĄCZ DO NAS...

...zachęcają pomysłodawcy edukacyjnego projektu „Gliwiczanie Portret Wielokrotny wczoraj i dziś” z Muzeum w Gliwicach, Stowarzyszenia Klubu Jagiellońskiego i Stowarzyszenia Koalicja na Rzecz Rozwoju.



W sierpniu na łamach MSI zapowiedzieliśmy to przedsięwzięcie, a teraz przyszła pora na inauguracyjne spotkanie. – *Zapraszamy 29 września wszystkich młodych gliwiczanie – uczniów gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych – do Willi Caro (ul. Dolnych Wałów 8a). Będzie można poznać wszelkie szczegóły projektu, skonsultować pomysły, a także znaleźć wśród bogatych zasobów Muzeum inspirację do prac konkursowych – zachęcają organizatorzy. Początek – godz. 16.00. Wstęp wolny.*

Jak wpisać bogatą, gliwicką historię w czas teraźniejszy i zaciekać nią młodych mieszkańców miasta? Najlepiej wiedzą oni sami – stwierdzili przedstawiciele Śląskiego Oddziału Klubu Jagiellońskiego i Koalicji na Rzecz Rozwoju oraz gliwickiego Muzeum, i przygotowali projekt „Gliwiczanie Portret

Wielokrotny wczoraj i dziś”, adresowany do młodzieży. Jego uczestnicy stworzą prace poświęcone ważnym dla Gliwic postaciom. Sami zdecydują, o kim i w jaki sposób opowiedzą. Artyści, twórcy, osoby zasłużone dla lokalnego rozwoju – ich losy, na tle dziejów miasta, złożą się na oryginalny obraz Gliwic. Wszystkie prace wezmą udział w konkursie, a najlepsze zostaną nagrodzone. Podsumowaniem i zwieńczeniem przedsięwzięcia będzie kampania społeczna dotycząca znanych gliwiczanie, połączona z emisją filmu dokumentalnego, który powstanie w oparciu o zgromadzone prace. Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej zakończy się w czerwcu 2013 r. Więcej informacji można znaleźć stronie [www.kochamgliwice.pl](http://www.kochamgliwice.pl).

## TORBA NICZEGO SOBIE

Torby z obrazkami o historii miasta? Dlaczego nie! Komiksy z wydanej na początku tego roku przez Muzeum w Gliwicach antologii „Niczego sobie” mają wiele wcieleń. Od lutego banerzy z komiksami były prezentowane tuż przy Przystanku Muzeum, na ogrodzeniu otaczającym Willę Caro. Co miesiąc pojawiały się nowe opowieści: o Garbusie i husytach, o Mansfeldzie i kluskach, tragicznej miłości z piecem odlewniczym w tle. – *Zużyte banerzy posłużyły jako materiał do wykonania unikalnych toreb na ramię. Każda jest inna, każda to jeden, niepowtarzalny komiksowy kadr. Pomysł z wykorzystaniem starych banerzy ma także walor ekologiczny. Nie trzeba ich utylizować, a trwały materiał, z którego są wykonane, gwarantuje, że właściciel torby swoją ulubioną komiksową historię będzie mógł zawsze ze sobą*



nosić – mówi Ewa Chudyba z Działu Upowszechniania gliwickiego Muzeum.

Torby (w cenie 18 zł) można kupić w Willi Caro (ul. Dolnych Wałów 8a) oraz w Centrum Informacji Kulturalnej i Turystycznej (ul. Dolnych Wałów 3).

(bom)



## PRZECZYTANE • ZASŁYSZANE

Wydawnictwo *Kaŋon* oddało do rąk czytelników prawie 700-stronicową pozycję „Goralenvolk – historia zdrady.” Autor tego wnikliwego studium opartego na badaniach historycznych, Wojciech Szatkowski, jest wnukiem Henryka Szatkowskiego, współtwórcy owego niesławnej pamięci „ruchu góralskiego”. Książka jest bardzo starannie wydana, napisana czytelnym językiem, zawiera liczne ilustracje tematu, odnośniki do źródeł i zapewne dla miłośników trudnych kart historii będzie ważnym wydarzeniem, choć ze względu na jakość wydania i niewielki nakład nie jest tania.

Postacią pierwszoplanową Goralenvolku był oczywiście „góralski książę” Wacław Krzeptowski, ale – według wielu – „mózg góralskiej akcji” to właśnie dziadek autora. „Prawda o Henryku Szatkowskim – w świetle materiałów z IPN – jest niezwykle trudna. Myślałem, że wypadnie ona lepiej – tymczasem jest odwrotnie. Wiele dokumentów jest ciężkim oskarżeniem jego osoby” – podsumowuje W. Szatkowski.

Obok różnych pomysłów na udowodnienie germańskości górali, ich związku z Gotami, a tym samym naturalnego przywiązania do Hitlera i jego Rzeszy, była jeszcze próba stworzenia Legionu Góralskiego Waffen SS. H. Szatkowski był jednym z jej głównych orędowników. Akcja tworzenia Goralenvolku została rozciągnięta na wszystkie tereny podgórskie II Rzeczypospolitej (po wybuchu wojny wcielone do powstałej 10 października 1939 r. Generalnej Guberni), choć miała swe korzenie w Zakopanem. Tam mieściła się siedziba jej sztabu, a głównymi postaciami byli zakopiańczycy.

Ciekawe jest zestawienie obrazujące, jak w poszczególnych podgórskich miejscowościach wyglądało przyjmowanie przez miejscową ludność kart rozpoznawczych (kenkart), tzw. góralskich „G”, zamiast polskich „P”. Formularze spisowe dawały siedem możliwości określenia swojej narodowości, między innymi „Polak” lub „Góral”. Wpisanie „Góral” dla hitlerowców, a przede wszystkim dla aktywistów Goralenvolku oznaczało, że nie jest się Polakiem, tylko należy się do tłumionej do tej pory nacji o germańskich korzeniach, odkrytej przez nazistów w zakątku nieistniejącej już Polski. Zwycięstwa Hitlera miały raz na zawsze zakończyć

czas poniżania i ucisku przez „panów z Warszawy”.

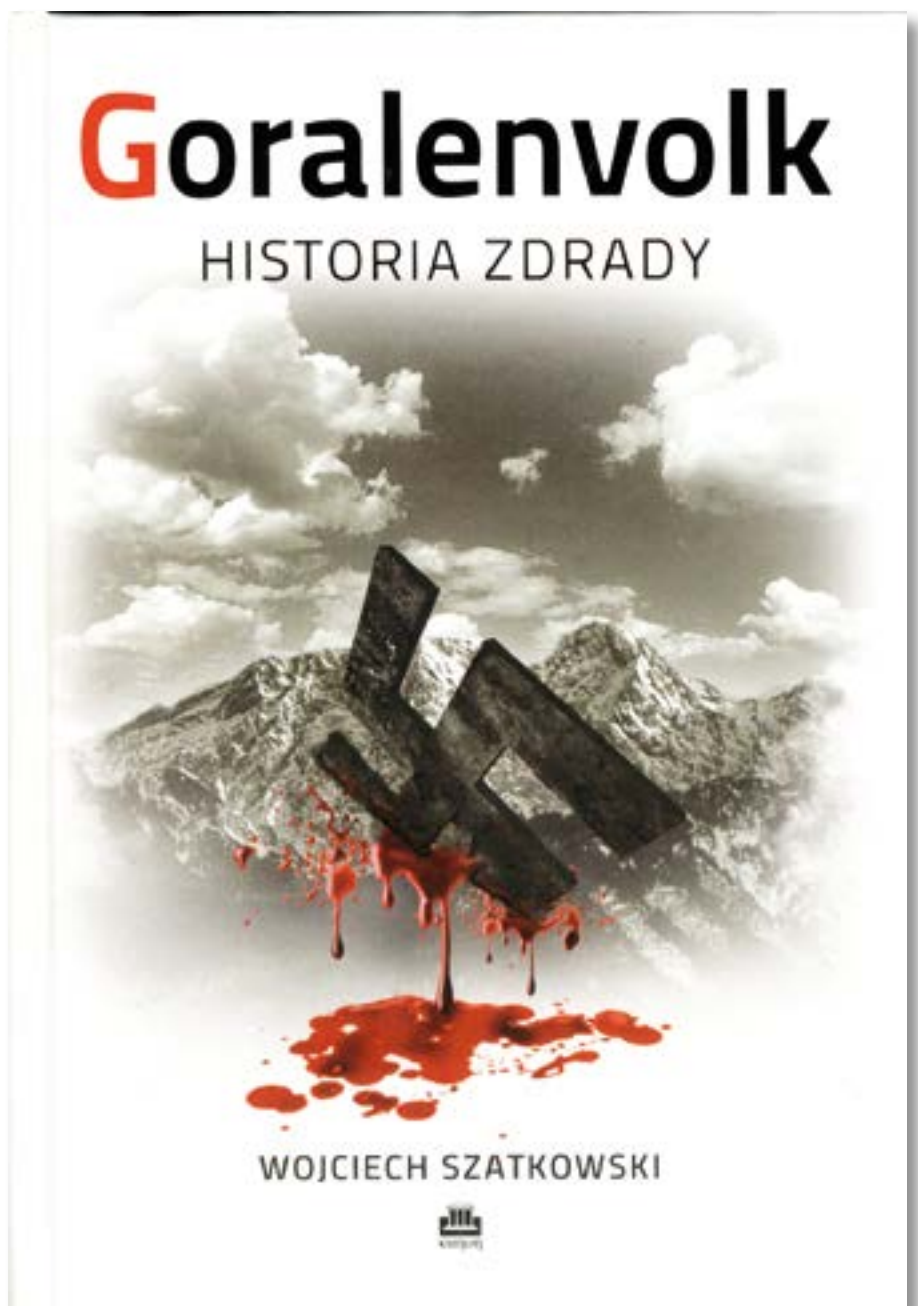
W zestawieniu tym pojawia się również Szczawnica, gdzie aż 92% ludności przyjęło kenkartę „G”, co dawało tej miejscowości pierwsze miejsce na liście „ochotników do Goralenvolku”. O powodach takich decyzji można obszernie przeczytać w omawianej książce.

Autor podaje również przykłady odwrotnych reakcji szczawniczian. Na 311 stronie opracowania W. Szatkowski cytuje świadka w powojennym procesie góralskim, Józefa Szabata:

„Zdarzył się jeden przypadek, że przyszła jedna niewiasta i rzuciła kartą góralską [chodzi o polską – przyp. W.S.] na podłogę i zażądała karty góralskiej, twierdząc, że pochodzi z Łącka, a Łącko to też góry. [...] Myślała zapewne, że z posiadaniem karty góralskiej połączone będą przywileje materialne. Inne przypadki były odwrotne np. Błażusiak, Bardaciuś zażądali kart polskich, absolutnie nie chcieli kart góralskich „G”.

To pierwsze nazwisko wydało się jakby znajome. I rzeczywiście, gliwiczanie rodem ze Szczawnicy zna tę historię. Dotyczy ona także jego rodziny: dziadka, ojca, ciotki. Henryk Błażusiak, bo o tego gliwiczanie chodzi, wielu szczegółów wojennych losów swoich najbliższych krewnych nie zna. Rzadko i niezbyt chętnie wspominali oni tamte dni, czego nie trzeba zapewne tłumaczyć. Przez długie lata po wojnie starano się bowiem przestrzegać zasady, że *im mniej wiesz, tym dłużej pożyjesz*. W dużym skrócie, jak mówi, można to opisać tak:

„Dziadek był w czasie wojny kurierem AK. Nosił pseudonim „Pik”. Przerzucał polskich lotników przez góry do Budapesztu. Wielu z nich po wojnie dziękowało mu za to. Bywało również tak, że prowadził wojskowych z „osobami towarzyszącymi”. Po latach dowiadywał się, że ten żołnierz i ta dziewczyna, którym służył za przewodnika, są już małżeństwem. W konspiracyjnej działalności brał udział także mój ojciec, pseudonim „Orzełek”. Słyszmy o tatrzańskich kurierach, ale rzadko się mówi o tej karcie historii, w której brali udział również górale pieniścy. Dziadek przedostawał się na Węgry także w innym celu. Przerzucał stamtąd do Krakowa dolary dla Armii Krajowej. Znał góry, potrafił porozumiewać się po niemiecku i węgiersku, co zostało mu z czasów służby w armii austro-węgierskiej, nie był bojaźliwy – był więc właściwą osobą do takich zadań. A najważniejsze, że „Polska” nie była dla niego pustym słowem. Bywało, że z całą rodziną musiał uciekać



w góry przed gestapo. Było tak zimą z 1943 na 1944 r. Nie dożył wolnej Polski, a ludowej nigdy nie zaakceptował. Po wojnie przestał palić, bo – jak mówił – nie będzie finansował państwowego monopolu. Ojciec dożył końca PRL-u i aż trudno uwierzyć, ile sprawiło mu to radości. Na przykład widok prawdziwej polskiej złotówki. Dziś może to niektórych śmieszyć, ale tacy to byli ludzie.

Ciotkę aresztowało gestapo na Lubaniu w Gorcach. Była więziona w zakopiańskiej katowni Podhala „Palace”. Zmaltretowanej, z połamanymi palcami, udało się na szczęście uciec i dlatego nie trafiła do Auschwitz czy Ravensbrück. Na jednej ze ścian celi tej „bramy śmierci” pozostał wydrapany przez nią napis: „Helena Wanda Błażusiakówna – lat 18 – siedzi od 25.09.1944. Szczawnica – Zakopane. Mamo, nie płacz, nie. Niebios Przeczysta Królowo, Ty zawsze wspieraj mnie. Zdrowaś Mario”. Słowa te trafiły do III Symfonii op. 36 „Symfonii pieśni żałobnych”, trzyczęściowego dzieła Henryka Mikołaja Góreckiego, powstałego w Katowicach w 1976 r.

Ojciec po wojnie wyjechał na tzw. ziemię odzyskaną. W ten sposób próbował zniknąć w tłumie i nie dać się złapać. Udało mu się. Tam się ożenił, a do Szczawnicy wrócił dopiero wtedy, gdy zelżał komunistyczny terror i AK-owcy nie byli już z taką zaciętością tro-

pieni jak zwierzęta. W domu zawsze uczono nas, co to znaczy patriotyzm”.

Mówi się, że na szczęście Polska nie miała swego Quislinga, któremu Hitler potwierdził tytuł Førrera narodu norweskiego. Rzeczywiście, nie miała. Był jednak „góralski książę”, który – choć działał w mikroskali w porównaniu z „wodzem Wikingów” – wierzył, że ma szansę stać się wraz z innymi góralami jednym z członków Herrenvolku. Historia to trudna dla wielu, nawet jeszcze dziś. Ale czy to tylko bolesne wspomnienia, o których chciałoby się zapomnieć? Warto przeczytać „Goralenvolk – historia zdrady”.

(maja)



fotografia z książki „Goralenvolk” W. Szatkowskiego

## ZDROWIE

### STOP OSTEOPOROZIE

Osteoporoza to poważny problem współczesnej medycyny. Dotyczy około 10% społeczeństwa, w pierwszej kolejności kobiet i osób starszych.

– W przebiegu osteoporozy dochodzi do zaniku tkanki kostnej, co prowadzi do występowania złamań, a niektóre z nich, np. złamania kości udowej czy kręgosłupa, mogą stanowić nawet zagrożenia dla życia – wyjaśnia specjalizujący się w temacie osteoporozy prof. Wojciech Pluskiewicz ze Śląskiego Uniwersytetu Medycznego. – Podstawowy problem związany z osteoporozą to jej bezobjawowy przebieg. Z tego powodu mówi się o niej „cichy złodziej kości”. Możemy ją jednak rozpoznać, wykonując badanie masy kostnej kości udowej i kręgosłupa (badanie densytometryczne). Osteoporozę w ten sposób wykrytą da się skutecznie leczyć, tak by zapobiec dalszym złamaniom.

Od końca czerwca mieszkanki Gliwic mogą dokonać nieodpłatnego badania w kierunku osteoporozy w Gabinetzie Diagnostyki i Leczenia Osteoporozy (ul. Asnyka 11). Do tej pory przebadano blisko 600 kobiet w wieku 60 – 90 lat. Rejestracja na badania jest prowadzona pod numerem tel. 32/331-33-16 (od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 – 16.00).

## EKOLOGIA

### EKO-KIERMASZ

Polski Klub Ekologiczny Koło Miejskie w Gliwicach zaprasza 29 września do hali Ośrodka Sportu Politechniki Śląskiej (ul. Kaszubska 28) na XVII Gliwicki Kiermasz Żywności Ekologicznej i Tradycyjnej. Jak co roku będzie można kupić różnorodne produkty ekologiczne prosto od rolników, dowiedzieć się więcej na temat korzyści z zakupów produktów wytworzonych w sposób zrównoważony, wziąć udział w warsztatach kulinarnych i degustować potrawy przygotowane z ekologicznych produktów. Każdy znajdzie coś dla siebie! Szczegóły na [www.pkegliwice.pl](http://www.pkegliwice.pl).

### REMONTY TU I TAM

► – Od 20 września na odcinku ul. Wyszyńskiego w Gliwicach, biegnącym wzdłuż gmachu Urzędu Miejskiego, niedostępna będzie część chodnika wraz z parkingiem – w pierwszej kolejności od bocznego wejścia do UM do rogu budynku od strony ul. Zwycięstwa. Powodem utrudnień jest modernizacja zewnętrznej kanalizacji sanitarnej magistratu – informuje Wydział Organizacyjny UM w Gliwicach. Po zakończeniu tej części prac niedostępna będzie część chodnika przy ul. Wyszyńskiego (wraz z parkingiem) od bocznego wejścia do urzędu do rogu budynku UM od strony skweru Doncaster. – **Modernizacja potrwa do 15 października. Przez cały czas jej trwania klienci Urzędu Miejskiego będą mogli korzystać z bocznego wejścia do gmachu UM od strony ul. Wyszyńskiego** – deklaruje Wydział OR.

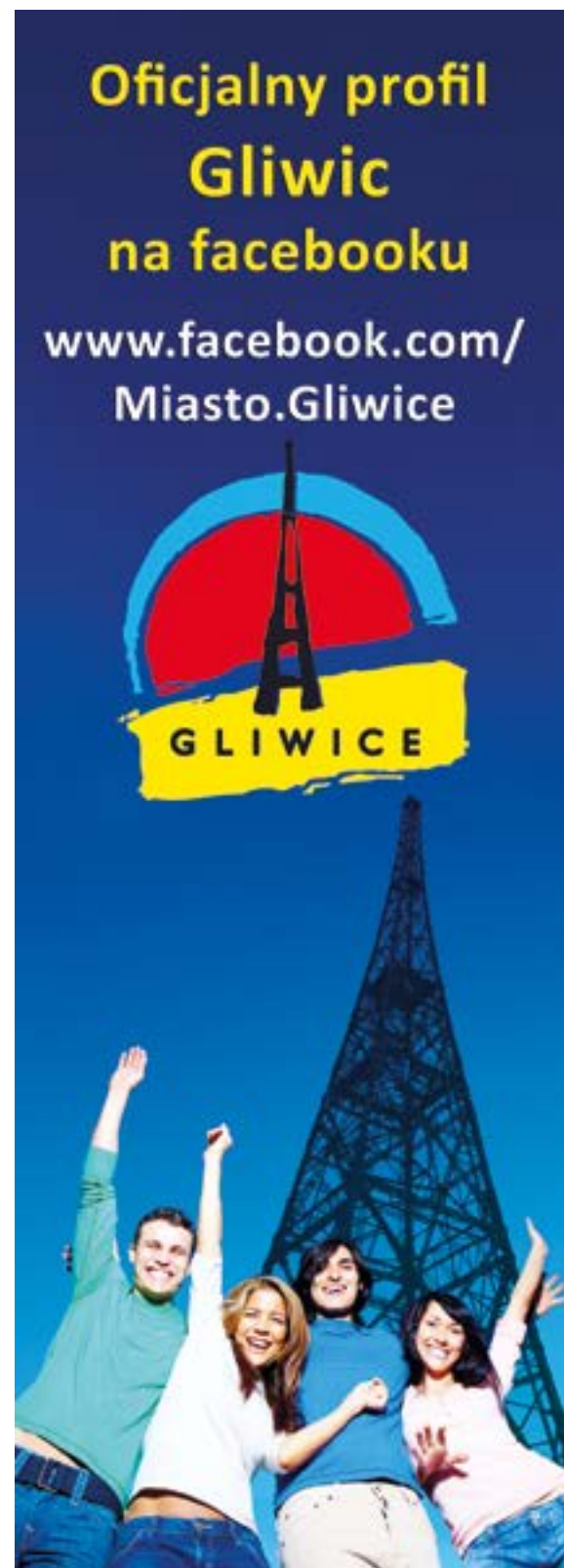
► W tym samym terminie – od 20 września do 15 października – prowadzona będzie na gliwickim Rynku zaplanowana wcześniej naprawa rynien i gzymsu budynku Ratusza. – **Wejście do obiektu będzie możliwe przez cały okres trwania prac** – zawiadamia Wydział Organizacyjny UM w Gliwicach.

## SPORT

### FUTSAL TO JEST TO!

Gliwickie stowarzyszenie GTW prowadzi nabór do sekcji futsalu dziewcząt (roczniki 1999 – 2001). Zainteresowane zawodniczki mogą się zgłaszać w każdy piątek o godz. 17.30 na boisko ORLIK przy ul. Jasnej w Gliwicach. Szczegółowych informacji udziela Dariusz Opoka (tel. 500-170-516, e-mail: [dariusz.opoka@soccerskills.pl](mailto:dariusz.opoka@soccerskills.pl)). Dodatkowe dane na temat GTW znajdują się na stronie [www.gtwgliwice.pl](http://www.gtwgliwice.pl).

(kik)



## OBWIESZCZENIA



### OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA GLIWICE

Zawiadamiam mieszkańców miasta, że zgodnie z uchwałą nr V/124/2007 Rady Miejskiej w Gliwicach z 29 marca 2007 r. w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Gliwice zaplanowano przeprowadzenie na terenie miasta akcji **odszczerzania**. Akcja zostanie zorganizowana w dniach:

**od 24 września do 22 października 2012 r.**

Deratyzacja będzie polegała na jednorazowym oraz równoczesnym wyłożeniu trutki we wszystkich nieruchomościach mieszkalnych i użytkowych, sklepach, wytwórniach oraz przetwórcach artykułów spożywczych, obiektach przemysłowych, jak również w obiektach kolejowych i gospodarstwach rolnych. Deratyzację powinny zostać także objęte w miarę potrzeb sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej.

W terminie do **24 września 2012 r.** we wskazanych obiektach należy oczyścić podwórza, piwnice, poddasza, komórki, strychy itp. celem pozbawienia gryzoni pożywienia. Akcja odszczerzania wymaga użycia bogatego zestawu trutek przewidzianych do zwalczania gryzoni i dostępnych obecnie w handlu.

**Do 24 września 2012 r.** właściciele, administratorzy budynków i innych pomieszczeń użytkowych zobowiązani są do zapatrzenia się w odpowiedni zapas trutki według normy:

- na każde 100 m<sup>2</sup> pow. lokalu – 0,25 kg trutki,
- lokale handlowe, przetwórcze przemysłu spożywczego – 0,50 kg trutki,

- w środowisku wiejskim na każdą zagrodę – 0,25 kg trutki.

**24 września 2012 r.** należy wyłożyć trutkę w miejscach, gdzie istnieje prawdopodobieństwo pojawienia się gryzoni, w szczególności na śmietnikach, w piwnicach, na strychach, w budynkach gospodarczych itp. – zgodnie z instrukcją podaną na opakowaniu.

**Od 24 września do 21 października 2012 r.** należy pozostawić wyłożoną trutkę, uzupełniając ją w miarę potrzeb.

**22 października 2012 r.** należy zebrać pozostałe resztki trutki i padłe gryzonie, które należy przekazać do utylizacji.

#### Dzieci należy pouczyć o niebezpieczeństwie zatrucia i nie pozostawiać ich bez opieki.

Podczas akcji deratyzacji zwierzęta i ptactwo domowe należy trzymać w zamknięciu. W miejscach, gdzie wyłożono trutkę, należy umieścić wyraźne ostrzeżenie: „UWAGA! TRUTKA”. W wypadku zatrucia człowieka dorosłego lub dziecka wyłożoną trutką należy bezwzględnie i natychmiast skierować poszkodowanego do najbliższego ośrodka zdrowia, szpitala lub pogotowia ratunkowego.

Kontrolę wykonania obwieszczenia przeprowadzać będą przedstawiciele Straży Miejskiej i Powiatowego Inspektora Sanitarnego. W stosunku do osób, które nie wykonają obowiązków wynikających z niniejszego obwieszczenia, nakładane będą mandaty karne wynikające z art. 117 Kodeksu wykroczeń.



### Zarząd Budynków Miejskich II Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Gliwicach, ul. Warszawska 35b,

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego pn.:

**Remont dachu wraz z montażem instalacji odgromowej, remontem elewacji z dociepleniem i kolorystyką oraz wykonanie izolacji przeciwwilgociowej ścian fundamentowych budynku mieszkalnego przy ul. Różanej 12 w Gliwicach.**

**Termin składania ofert:**  
5 października 2012 r. do godz. 9.00  
**Termin otwarcia ofert:**  
5 października 2012 r. o godz. 10.30



### PREZYDENT MIASTA GLIWICE ZAWIADAMIA

postępowanie prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego pn.:

**Remont pokrycia dachowego wraz z wymianą instalacji odgromowej w budynku przy ul. Kościuszki 25 w Gliwicach.**

**Termin składania ofert:**  
3 października 2012 r. do godz. 10.00  
**Termin otwarcia ofert:**  
3 października 2012 r. o godz. 11.00

Pełna treść ogłoszenia dostępna jest na stronie [www.um.gliwice.pl/bip/Ogloszenia\\_i\\_Komunikaty/](http://www.um.gliwice.pl/bip/Ogloszenia_i_Komunikaty/) Zamówienia publiczne Urzędu Miejskiego

## KOMUNIKATY



### Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej – Gliwice Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Królewskiej Tamy 135,

zawiadamia o ogłoszeniu przetargów z publikacją ogłoszeń organizowanych według procedur określonych regulaminem PEC-Gliwice Sp. z o.o. pn.:

► **Budowa sieci ciepłej wysokich parametrów zasilającej budynki mieszkalne na Osiedlu Żeromskiego III i IV w Gliwicach**

**Termin składania ofert:** 3 października 2012 r. do godz. 9.00  
**Termin otwarcia ofert:** 3 października 2012 r. o godz. 9.30

► **Remont pomieszczenia socjalnego stacji „G”.**

**Termin składania ofert:** 2 października 2012 r. do godz. 11.00  
**Termin otwarcia ofert:** 2 października 2012 r. o godz. 11.30



### Zarząd Budynków Miejskich I Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Gliwicach, ul. Dolnych Wałów 11,

zawiadamia o ogłoszeniu przetargów nieograniczonych pn.:

► **Wykonanie remontu konstrukcji, zwiększenie nośności fundamentów budynku mieszkalnego przy ul. Dunikowskiego 16 (lewa oficyna) w Gliwicach.**

**Termin składania ofert:** 1 października 2012 r. do godz. 9.00  
**Termin otwarcia ofert:** 1 października 2012 r. o godz. 10.00

► **Wykonanie uporządkowania i dobudowy przewodów kominowych wraz z naprawą pokrycia dachowego oraz remontu klatki schodowej w budynku mieszkalnym przy ul. Błogosławionego Czesława 5a (oficyna) w Gliwicach.**

**Termin składania ofert:** 4 października 2012 r. do godz. 9.00  
**Termin otwarcia ofert:** 4 października 2012 r. o godz. 10.00

## OFERTY PRACY

UWAGA! Oferty z 19 września 2012 r.



### Powiatowy Urząd Pracy informuje

- cieśla** – wykształcenie zawodowe kierunkowe, komunikatywna znajomość j. niemieckiego, miejsce pracy: Austria;
- doradca klienta z funkcją kasjera** – wykształcenie średnie, pół roku doświadczenia zawodowego, mile widziany kurs kasjera walutowo-złotowego, umiejętności sprzedażowe, komunikatywność, umiejętność pracy z gotówką, obsługa kasowa, inne prace administracyjne, jedna zmiana, miejsce pracy: Gliwice;
- górnik** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie zawodowe, uprawnienia górnicze, dwie zmiany, praca pod ziemią, miejsce pracy: kopalnie kompanii węglowej;
- handlowiec – promotor** – wykształcenie średnie, obsługa komputera, prawo jazdy kat. B, gotowość do pracy w terenie, branża: materiały do drukarek, jedna zmiana, miejsce pracy: Gliwice;
- lider zespołu (skarbiec)** – wykształcenie średnie, doświadczenie na podobnym stanowisku, rozliczanie gotówki i innych środków płatniczych w systemie komputerowym, mile widziane osoby z orzecznym st. niepełnosprawności, docelowe miejsce pracy: CH Europa Centralna Gliwice (początkowa praca i szkolenie na terenie hipermarketów Tesco w Gliwicach), równoważny system czasu pracy;
- osoba do prowadzenia sklepu internetowego** – wykształcenie średnie lub wyższe, min. rok doświadczenia w prowadzeniu sklepu internetowego, znajomość HTML/PHP, komunikatywna znajomość j. angielskiego, dwie zmiany, miejsce pracy: Gliwice.

Osoby zainteresowane, spełniające warunki podane w ofercie, proszone są o kontakt osobisty lub telefoniczny z PUP Gliwice, Plac Inwalidów Wojennych 12, od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 do 14.30, tel. 32/231-18-41.



### Komendant Straży Miejskiej w Gliwicach ogłasza nabór do pracy w Straży Miejskiej w Gliwicach, ul. Bolesława Śmiałego 2A, na 3 wolne stanowiska urzędnicze: aplikant lub młodszy strażnik

Nabór nr SM.1100.2.2012

#### 1. Wymagania niezbędne:

- posiadanie obywatelstwa polskiego,
- ukończone 21 lat,
- korzystanie z pełni praw publicznych,
- posiadanie co najmniej wykształcenia średniego,
- posiadanie nienaganej opinii,
- sprawność pod względem fizycznym i psychicznym,
- brak skazania prawomocnym wyrokiem sądu za ścigane z oskarżenia publicznego i umyślnie popełnione przestępstwo lub przestępstwo skarbowe,
- uregulowany stosunek do służby wojskowej,
- prawo jazdy kat. B,
- dobra znajomość obsługi komputera.

#### 2. Wymagania dodatkowe:

- ukończony kurs samoobrony,
- komunikatywność i umiejętność pracy w zespole,
- dyspozycyjność,
- zaangażowanie,
- kreatywność,
- odporność na stres,
- podstawowa znajomość Ustawy o strażach gminnych, Ustawy o pracownikach samorządowych i Ustawy prawo o ruchu drogowym,
- dobra znajomość topografii miasta Gliwice,
- ukończone szkolenie podstawowe dla strażników gminnych.

#### 3. Wymagane dokumenty:

- list motywacyjny,
- życiorys,
- kserokopie dokumentów potwierdzających wykształcenie oraz ukończone kursy,

- kserokopie ewentualnych dotychczasowych świadectw pracy,
- kserokopia dowodu osobistego,
- kserokopia prawa jazdy,
- kserokopia stron z książeczki wojskowej ze zdjęciem oraz z potwierdzeniem uregulowanego stosunku do służby wojskowej (dotyczy mężczyzn).

#### 4. Zakres zadań wykonywanych na stanowisku:

- zgodnie z art. 11 ustawy z 29 sierpnia 1997 r. o strażach gminnych (DzU z 1997 r., nr 123, poz. 779 z późn. zm.), w tym w szczególności:
  - ochrona spokoju i porządku w miejscach publicznych,
  - czuwanie nad porządkiem i kontrola ruchu drogowego – w zakresie określonym w przepisach o ruchu drogowym,
  - zabezpieczanie miejsca przestępstwa, katastrofy lub innego podobnego zdarzenia albo miejsc zagrożonych takim zdarzeniem przed dostępem osób postronnych lub zniszczeniem śladów i dowodów, do momentu przybycia właściwych służb, a także ustalanie, w miarę możliwości, świadków zdarzenia,
  - ochrona obiektów komunalnych i urządzeń użyteczności publicznej,
  - doprowadzanie osób nietrzeźwych do izby wytrzeźwień lub miejsca ich zamieszkania, jeżeli osoby te zachowaniem swoim dają powód do zgorzienia w miejscu publicznym, znajdując się w okolicznościach zagrażających ich życiu lub zdrowiu albo zagrażających życiu i zdrowiu innych osób,
  - konwojowanie dokumentów, przedmiotów wartościowych lub wartościowych dla potrzeb gminy,

- podjemowanie interwencji w sytuacjach zagrożenia życia, zdrowia lub mienia, a także w przypadku naruszenia dóbr osobistych ludzi,
- czuwanie nad przestrzeganiem prawa, rzetelne, bezstronne i terminowe realizowanie zadań i obowiązków nałożonych przez Ustawę o strażach gminnych i aktów prawa miejscowego.

#### 5. Warunki pracy i płacy:

- praca patrolowa w terenie,
- praca przy komputerze,
- 8 lub 12 godzin dziennie w równoważnym systemie czasu pracy,
- przeciętnie 40 godzin w pięciodniowym tygodniu pracy przez wszystkie dni tygodnia, w czteromiesięcznym okresie rozliczeniowym,
- umowa o pracę na czas określony,
- wynagrodzenie zasadnicze brutto od 1800 do 2900 zł,
- dodatek za staż pracy.

#### 6. Wskaźnik zatrudnienia osób niepełnosprawnych w jednostce:

Wskaźnik zatrudnienia osób niepełnosprawnych w Straży Miejskiej w Gliwicach w rozumieniu przepisów o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych w sierpniu 2012 r. wyniósł 1,31%.

#### 7. Dodatkowe informacje:

Formularz oświadczeń oraz kwestionariusz osobowy dla osoby ubiegającej się o zatrudnienie dostępne są do pobrania ze strony internetowej Straży Miejskiej w Gliwicach [www.smgliwice.pl](http://www.smgliwice.pl), w dziale Ogłoszenia / Oferty pracy w SM / Dokumenty do pobrania oraz w Biuletynie Infor-

macji Publicznej na stronie internetowej: [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w zakładce Ogłoszenia i komunikaty / Oferty pracy jednostek miejskich, służb, inspekcji i straży.

**Oświadczenia, życiorys oraz list motywacyjny powinny być własnoręcznie podpisane.** Wszystkie składane dokumenty należy ponumerować i sporządzić ich spis, który należy dołączyć do dokumentów. Regulamin naboru na wolne stanowisko urzędnicze Straży Miejskiej w Gliwicach jest dostępny na stronie internetowej naszej jednostki.

#### 8. Termin i miejsce składania dokumentów:

Dokumenty w zamkniętej kopercie z dopiskiem: „Kandydat na stanowisko urzędnicze aplikanta lub młodszego strażnika” należy składać w terminie do **10 października 2012 r. do godz. 10.00** w sekretariacie Straży Miejskiej w Gliwicach przy ul. Bolesława Śmiałego 2A, 44-121 Gliwice. Dokumenty, które wpłyną po wyznaczonym terminie, nie będą rozpatrywane.

Planowany termin testu merytorycznego, testu ze sprawności fizycznej oraz wykaz numerów referencyjnych ofert kandydatów spełniających wymagania niezbędne w ogłoszeniu o naborze zostaną opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej SM w Gliwicach.

Informujemy, że kontaktujemy się wyłącznie z osobami, które spełniły wszystkie wymogi formalne zawarte w niniejszym ogłoszeniu.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu: 32/338-19-84.

## NIERUCHOMOŚCI

### LOKALE NA SPRZEDAŻ

#### MIESZKALNE

- ul. Czajki 26, lokal nr 11, II piętro, pow. 37,85 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój**  
Termin przetargu: 15 października 2012 r., godz. 11.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 109 300,00 zł  
Wadium: 5500,00 zł  
Wniesienie wadium do 11 października 2012 r.  
Termin oględzin: 3 października 2012 r. od 14.10 do 14.25
- ul. Słowackiego 48, lokal nr 2, parter, pow. 70,88 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, łazienka z WC, przedpokój**  
Termin przetargu: 15 października 2012 r., godz. 12.00  
Cena wywoławcza nieruchomości: 143 900,00 zł  
Wadium: 7200,00 zł  
Wniesienie wadium do 11 października 2012 r.  
Termin oględzin: 3 października 2012 r. od 14.45 do 15.00
- ul. Brzozowa 47, lokal nr 5, I piętro, pow. 28,76 m<sup>2</sup>, 1 pokój, kuchnia, łazienka z WC, przedpokój**  
Termin przetargu: 15 października 2012 r., godz. 12.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 66 400,00 zł  
Wadium: 3400,00 zł  
Wniesienie wadium do 11 października 2012 r.  
Termin oględzin: 1 października 2012 r. od 14.45 do 15.00
- ul. Wróblewskiego 29, lokal nr 3, II piętro, pow. 35,54 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, dostęp do WC znajdującego się w częściach wspólnych nieruchomości, z klatki schodowej**  
Termin przetargu: 15 października 2012 r., godz. 13.00
- Cena wywoławcza nieruchomości:** 72 400,00 zł  
**Wadium:** 3700,00 zł  
**Wniesienie wadium do 11 października 2012 r.**  
**Termin oględzin:** 1 października 2012 r. od 13.50 do 14.05
- ul. Zwycięstwa 15, lokal nr 9-10, III piętro, pow. 101,81 m<sup>2</sup>, 4 pokoje, kuchnia, 2 przedpokoje, 2 łazienki**  
Termin przetargu: 15 października 2012 r., godz. 13.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 231 400,00 zł  
Wadium: 11 600,00 zł  
Wniesienie wadium do 11 października 2012 r.  
Termin oględzin: 2 października 2012 r. od 9.45 do 10.00
- ul. Kłodnicka 16, lokal nr 7, III piętro, pow. 174,28 m<sup>2</sup>, 6 pokoi, kuchnia, spiżarka, WC, łazienka, przedpokój**  
Termin przetargu: 15 października 2012 r., godz. 14.00  
Termin oględzin: 2 października 2012 r. od 10.30 do 10.45  
Cena wywoławcza nieruchomości: 389 700,00 zł  
Wniesienie wadium do 11 października 2012 r.  
Wadium: 19 500,00 zł
- ul. Okrzei 11, lokal nr 8, II piętro, pow. 121,24 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, spiżarka, 2 przedpokoje, łazienka**  
Termin przetargu: 15 października 2012 r., godz. 14.30  
Cena wywoławcza nieruchomości: 286 500,00 zł  
Wadium: 14 400,00 zł  
Wniesienie wadium do 11 października 2012 r.  
Termin oględzin: 1 października 2012 r. od 14.15 do 14.30

Szczegóły na stronie internetowej [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty / Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu



### PREZYDENT MIASTA GLIWICE ZAWIADAMIA

28 listopada 2012 r. o godzinie 10.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w sali nr 142 rozpocznie się IV ustny przetarg nieograniczony z obniżoną ceną wywoławczą na sprzedaż prawa użytkowania wieczystego nieruchomości stanowiących własność Skarbu Państwa będących w użytkowaniu wieczystym Gminy Gliwice obejmującej niezabudowaną działkę nr 1, obręb Kuźnica, KW GL1G/00069413/6 oraz zabudowaną działkę nr 2, obręb Kuźnica, KW GL1G/00073043/2 wraz z przeniesieniem prawa własności zabudowy hali magazynowej o powierzchni użytkowej 5212 m<sup>2</sup>.

**Cena wywoławcza nieruchomości netto:** 6 400 638,50 zł, w tym: cena podlegająca opodatkowaniu podatkiem VAT: 5 051 981,50 zł  
cena nie podlegająca opodatkowaniu podatkiem VAT: 1 348 657,00 zł  
**Wadium:** 650 000,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 65 000,00 zł

#### Uprawnienia nieruchomości:

- Na rzecz każdorazowych właścicieli lub użytkowników wieczystych działek nr 1 i 2, obręb Kuźnica, ustanowiona została:
- nieograniczona w czasie służebność drogi polegająca na prawie przecho- i przejazdu, na prawie użytkowania wieczystego działki nr 14, obręb Kuźnica, wchodzącej w skład nieruchomości objętej KW GL1G/00044151/0,
- nieograniczona w czasie służebność jednokierunkowego przejazdu na prawie użytkowania wieczystego działki nr 17, obręb Kuźnica, KW GL1G/00084766/6.

#### Obciążenia nieruchomości:

Na prawie użytkowania wieczystego działki nr 1, obręb Kuźnica, ustanowiona została służebność drogi polegająca na prawie przecho- i przejazdu na rzecz każdorazowych właścicieli lub użytkowników wieczystych działki nr 3, obręb Kuźnica, objętej KW GL1G/00084766/6.

#### Opis nieruchomości:

Właścicielem nieruchomości obejmującej działki nr 1 i 2 w obrębie Kuźnica jest Skarb Państwa, a prawo użytkowania wieczystego ustanowione zostało do 5 grudnia 2089 r. na rzecz Gminy Gliwice. Działka nr 1 o powierzchni 13,1555 ha jest położona w Gliwicach w przemysłowej dzielnicy Łąbędy, w rejonie Huty Łąbędy, na północ od Kanału Gliwickiego. Nieruchomość ma kształt nieregularny,

jest niezabudowana, niezagospodarowana, nieuzbrojona, w znacznej części zadrzewiona. Są to w przeważającej części samosiejki. Ewentualna wycinka drzew powinna zostać uzgodniona z Wydziałem Ochrony Środowiska UM Gliwice. Prawa i obowiązki właściciela nieruchomości odnośnie do wycinki, przycinki oraz przesadzenia drzew i krzewów określa ustawa z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody. (DzU nr 151, poz. 1220 z późn. zm.). Teren działki nierówny, liczne obniżenia terenu, fragmenty byłego torowiska, a w północnej części działki fragment hałdy pohutniczej. Dojazd do nieruchomości odbywa się przez teren Huty Łąbędy zgodnie z ustanowionymi służebnościami przecho- i przejazdu drogami utwardzonymi, wewnątrzzakładowymi. Położenie jest dogodne dla prowadzenia działalności magazynowo-produkcyjnej. Działka nr 2 o powierzchni 0,9283 ha zabudowana halą magazynową o powierzchni użytkowej 5212 m<sup>2</sup>. Budynek magazynowy o konstrukcji stalowej, ściany i dach z blachy trapezowej, nieocieplane; posadzka betonowa, bramy stalowe, instalacje: energii elektrycznej, wodociągowa, kanalizacyjna (z Huty Łąbędy). Budynek ma zaplecze biurowo-socjalne i rampę wyładowniczą. Obok budynku niewielka wiata bez ścian bocznych – posiada jedynie zadaszenie z blachy stalowej. Stan techniczny pogorszony.

#### Przeznaczenie nieruchomości oraz sposób zagospodarowania:

- Ustalenia dotyczące lokalizacji, rodzaju inwestycji i funkcji zabudowy:
  - Lokalizacja: rejon ul. Mechaników w Gliwicach – dz. nr 1 i 2, obręb Kuźnica,
  - Funkcja zabudowy: produkcyjna i biurowa,
  - Rodzaj inwestycji: budowa walcowni wraz z wydzieleniem pomieszczeń biurowych do

obsługi procesu, zespołu pompowni (zespoły pompowe, osadnik radialny, chłodnie wentylatorowe, komory ssawne pomp, układy dozowania i uzdatniania wody, komora zenydry powalowniczej), podstacji elektrycznej (z rozdzielnią i zespołem transformatorów), układu drogowego z placami manewrowymi i pozostałej infrastruktury towarzyszącej w ramach budowy nowej linii przerobu stali. Uczestnicy przetargu zobowiązani są do zapoznania się ze stanem nieruchomości w terenie. Nieruchomość zostanie udostępniona w celu oględzin **4 i 25 października oraz 15 listopada 2012 r. w godz. od 14.00 do 14.30.**

**UWAGA!** Prosimy o poinformowanie pod nr 32/239-12-19 lub pocztą elektroniczną na adres: [gn@um.gliwice.pl](mailto:gn@um.gliwice.pl) o chęci oględzin nieruchomości w danym terminie, najpóźniej na 2 dni przed wyznaczonym terminem. Powyższa informacja jest konieczna, aby nieruchomość została udostępniona do oględzin.

#### Wadium:

**Udział w przetargu mogą brać** osoby fizyczne lub prawne, które wniosą wadium w wysokości 650 000,00 zł w formie pieniężnej, dokonując przelewu na konto bankowe Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski S.A. nr 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257 z zaznaczeniem „Przetarg ustny nieograniczony, działka nr 1 i 2, obręb Kuźnica, imię i nazwisko osoby oraz PESEL lub NIP i nazwa firmy, na której rzecz nieruchomości będzie nabywana”. Wadium winno być uznane na rachunku Miasta Gliwice najpóźniej 23 listopada 2012 r. Prosimy o dostarczenie dowodu wpłaty wadium (lub jego kserokopii) na stanowisko ds. zamówień publicznych w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach **do 23 listopada 2012 r. do godz. 15.00.**

Pełna treść ogłoszenia została opublikowana na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty / Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu

## NIERUCHOMOŚCI



**Zarząd Budynków Miejskich i Towarzystwo Budownictwa Społecznego Spółka z o.o. w Gliwicach przy ulicy Dolnych Wałów 11, działający w imieniu Prezydenta Miasta Gliwice, ogłasza przetarg ustny nieograniczony na wysokość stawki czynszu na lokale użytkowe położone przy ulicach**

### I PRZETARG

**1. ul. Nowy Świat 19, front, parter, lokal użytkowy o powierzchni 14,66 m<sup>2</sup>, składający się z 1 pomieszczenia i wyposażony w instalacje: elektryczną – do wymiany, wodno-kanalizacyjną, WC w lokalu, brak ogrzewania. Stan techniczny lokalu – dostateczny. Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 8,00 zł  
Wadium: 1000,00 zł  
Minimalne postąpienie (netto) za 1 m<sup>2</sup>: 0,80 zł**  
Do wycycytowanej stawki będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

Do wycycytowanej stawki będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.  
**3. ul. Rolników 280, front, parter, lokal użytkowy o powierzchni 51,67 m<sup>2</sup>, składający się z 1 pomieszczenia i wyposażony w instalacje: elektryczną – do wymiany, wodno-kanalizacyjną, brak WC, brak ogrzewania. Stan techniczny lokalu – dostateczny. Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 8,00 zł  
Wadium: 1240,00 zł  
Minimalne postąpienie (netto) za 1 m<sup>2</sup>: 0,80 zł**  
Do wycycytowanej stawki będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

Do wycycytowanej stawki będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.  
**Uwaga! W lokalu usytuowany jest pion kanalizacyjny, instalacja rozprowadzająca ciepłą i zimną wodę do mieszkań znajdujących się w budynku, zawory regulujące ciepłą wodę oraz instalacja centralnego ogrzewania rozdzielająca pionory grzejne do mieszkań. Najemca lokalu zobowiązany będzie do ustanowienia dostępności do przedmiotowych urządzeń celem dokonywania przeglądów, odczytów, napraw i konserwacji.**

**2. ul. Na Piasku 3, front, parter, wejście od strony ulicy Okopowej, lokal użytkowy o powierzchni 243,05 m<sup>2</sup>, składający się z 2 pomieszczeń. Informacja o instalacjach: instalacja elektryczna do wymiany, brak instalacji wodno-kanalizacyjnej, brak WC, brak ogrzewania. Stan techniczny lokalu – do remontu. Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 8,00 zł  
Wadium: 5833,00 zł  
Minimalne postąpienie (netto) za 1 m<sup>2</sup>: 0,80 zł**

**4. ul. Niedbalskiego 21-23, klatka nr 23, parter, lokal użytkowy o powierzchni 30,19 m<sup>2</sup>, składający się z 1 pomieszczenia i wyposażony w instalacje: elektryczną – do wymiany, wodno-kanalizacyjną, brak WC, brak ogrzewania. Stan techniczny lokalu – dostateczny. Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 9,00 zł  
Wadium: 1000,00 zł  
Minimalne postąpienie (netto) za 1 m<sup>2</sup>: 0,90 zł**

**5. ul. Zygmunta Starego 33, oficyna, parter, I piętro, lokal użytkowy o powierzchni 38,05 m<sup>2</sup>, składający się z 4 pomieszczeń i wyposażony w instalacje: elektryczną – do wymiany, brak instalacji wodno-kanalizacyjnej, brak WC, brak ogrzewania. Stan techniczny lokalu – do remontu. Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 8,00 zł  
Wadium: 1000,00 zł  
Minimalne postąpienie (netto) za 1 m<sup>2</sup>: 0,80 zł**  
Do wycycytowanej stawki będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

### II PRZETARG

**1. ul. Góry Chelmskiej 48 parter (poniżej terenu) lokal użytkowy o powierzchni 28,54 m<sup>2</sup>, składający się z 1 pomieszczenia. Informacja o instalacjach: brak instalacji elektrycznej – lokal nie posiada zasilania w energię elektryczną, brak instalacji wodno-kanalizacyjnej, WC brak, ogrzewanie – brak. Stan techniczny lokalu – do remontu. Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 7,50 zł**

Wadium: 1000,00 zł  
Minimalne postąpienie (netto) za 1 m<sup>2</sup>: 0,75 zł  
Do wycycytowanej stawki będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.  
**2. ul. Mikołowska 22, front, parter, lokal użytkowy o powierzchni 110,74 m<sup>2</sup>, składający się z 8 pomieszczeń i wyposażony w instalacje: elektryczną – instalacja do wymiany, wodno-kanalizacyjną, WC w lo-**

**kalu, ogrzewanie – c.o. etażowe elektryczne zużyte, do wykonania nowe. Stan techniczny lokalu – do remontu. Cena wywoławcza (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu: 10,00 zł  
Wadium: 3322,00 zł  
Minimalne postąpienie (netto) za 1 m<sup>2</sup>: 1,00 zł**  
Do wycycytowanej stawki będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

Przyjmowanie dokumentów wymaganych do przystąpienia do przetargu odbędzie się **19 października 2012 r. (piątek) od godz. 9.00 do godz. 10.00** według kolejności adresów lokali podanych w ogłoszeniu, w pokoju 310, III piętro – ZBM i TBS Sp. z o.o. przy ulicy Dolnych Wałów 11. Przetarg rozpocznie się 19 października 2012 r. (piątek) o godz. 10.30, w pokoju 310 przy ul. Dolnych Wałów 11 – III piętro.

Ww. dokumenty nie będące oryginałami muszą być potwierdzone za zgodność z oryginałem przez osobę uprawnioną do reprezentowania uczestnika przetargu.  
**Udział w przetargu mogą brać** osoby fizyczne lub prawne, które wpłacą określone w niniejszym ogłoszeniu wadium na konto ZBM i TBS Sp. z o.o. przy ul. Dolnych Wałów 11 – ING Bank Śląski S.A. I o. Gliwice, nr 20 1050 1285 1000 0022 2649 4546.

- zwrótowni pozostałym uczestnikom, którzy przetargu nie wygrali,
- zwrótowni w przypadku odwołania przetargu lub wycofania lokalu z przetargu,
- przypadkowi, jeżeli uczestnik przetargu, który przetarg wygrał, nie podpisał umowy najmu w terminie 7 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu.

Uczestnik przetargu składa do dyspozycji organizatora przetargu weksel in blanco opiewający na wartość 6-miesięcznego czynszu.

Prace remontowe i modernizacyjne związane z przygotowaniem lokalu do użytkowania najemca wykonuje we własnym zakresie i na własny koszt zgodnie z umową najmu. Organizator zastrzega prawo odwołania przetargu bądź wycofania lokalu z przetargu na wniosek Prezydenta Miasta bez podania przyczyny.

#### Nieruchomości zostaną udostępnione w celu oględzin 5 października 2012 r. (piątek)

1. ul. Nowy Świat 19, parter, godz. 9.00-9.15
2. ul. Na Piasku 3, parter (wejście od ul. Okopowej), godz. 10.30-10.45
3. ul. Rolników 280, parter, godz. 11.30-11.45
4. ul. Niedbalskiego 21-23, klatka nr 23, parter, godz. 10.00-10.15
5. ul. Góry Chelmskiej 48, godz. 11.00-11.15
6. ul. Mikołowska 22, parter, godz. 9.30-9.45
7. ul. Zygmunta Starego 33, parter, I piętro, godz. 12.00-12.15

Z treścią regulaminu przetargu, kartą stanu technicznego, wzorem umowy najmu, deklaracją wekslową można zapoznać się w Dziale Eksploatacji, pok. 312, ZBM i TBS Sp. z o.o., ul. Dolnych Wałów 11, III piętro w godzinach urzędowania.

Osoba przystępująca do przetargu musi okazać dokument tożsamości oraz oryginał do wadium, a osoba przystępująca do przetargu w imieniu uczestnika przetargu, tj. osoby, która dokonała wpłaty wadium, musi okazać dowód tożsamości oraz pełnomocnictwo szczegółowe notarialnie poświadczzone upoważniające ją do podejmowania czynności prawnej w imieniu osoby reprezentującej. Wpłata jednego wadium uprawnia do udziału w przetargu tylko na jeden lokal użytkowy.

#### Wpłacone wadium podlega:

- zaliczeniu na poczet pierwszych należności czynszowych z tytułu zawarcia umowy najmu bez prawa żądania naliczenia odsetek od tej kwoty,

#### Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest:

- wpłacenie wadium i przedłożenie dowodu wpłaty – kserokopii wraz z pisemną informacją o numerze konta, na które wadium to będzie mogło zostać zwrócone po rozstrzygnięciu przetargu,
- złożenie oświadczenia o zapoznaniu się z warunkami technicznymi lokalu, treścią regulaminu przetargu, wzorem umowy najmu (załącznik nr 2),
- złożenie oświadczenia o braku zobowiązań wobec Miasta z tytułu między innymi podatku, najmu dzierżawy (załącznik nr 3),
- złożenie aktualnego odpisu z właściwego rejestru oraz umowy spółki cywilnej, jeśli taką zawarto, albo złożenie aktualnego zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, wystawionych nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu przetargu,
- osoby fizyczne, które nie prowadzą działalności gospodarczej, składają oświadczenie o nieprowadzeniu działalności gospodarczej.



**Miejski Zarząd Usług Komunalnych w Gliwicach, ul. Strzelców Bytomskich 25c, ogłasza przetarg pisemny na dzierżawę warsztatu zlokalizowanego na Gieldzie Samochodowej przy ul. Kujawskiej 112 w Gliwicach**

1. Przetarg rozpocznie się **3 października 2012 r. o godz. 13.00** w siedzibie Miejskiego Zarządu Usług Komunalnych, ul. Strzelców Bytomskich 25c (sala nr 14).
2. Przedmiotem najmu jest budynek warsztatu łącznie z przyległym terenem: Warsztat jest budynkiem ocieplonym, o lekkiej konstrukcji stalowo-błaznianej, o powierzchni całkowitej 152 m<sup>2</sup>, z czego:
  - pomieszczenia biurowe stanowią 9,8 m<sup>2</sup>,
  - pomieszczenie socjalne + WC – 3,8 m<sup>2</sup>,
  - pomieszczenie magazynowe – 9,8 m<sup>2</sup>,
  - pomieszczenie warsztatowe stanowią 79 m<sup>2</sup>, ma trzy stanowiska z osobnymi bramami wjazdowymi, o wymiarach:

- szerokość 2,55 m, wysokość 2,60 m,
- szerokość 2,55 m, wysokość 2,95 m,
- szerokość 2,55 m, wysokość 2,75 m,
- pozostały metraż – przejścia i korytarze, i powierzchnia wokół warsztatu: 165 m<sup>2</sup> powierzchni wybrukowanej – w bezpośrednim otoczeniu warsztatu.
- 3. Istnieje możliwość dzierżawy dodatkowej utwardzonej powierzchni znajdującej się w sąsiedztwie warsztatu o powierzchni 2 tys m<sup>2</sup> – cena wg stawki ustalonej zarządzeniem Prezydenta Miasta Gliwice.
- 4. **Cena wywoławcza wynosi 1400,00 zł** (słownie jeden tysięcy czterysta złotych 00/100) brutto za miesiąc.

5. Ustalona w wyniku przetargu cena najmu nie obejmuje:
  - prądu – opłaty wg wskaźnika licznika, wody (zimna), ścieków – opłaty wg wskaźnika licznik.
  - 6. Oferty należy składać w sekretariacie MZUK, ul. Strzelców Bytomskich 25 c, 44-109 Gliwice, w terminie **do 3 października 2012 r. do godz. 12.30 wraz z wadium 1400,00 zł.**
  - 7. Formularz oferty oraz wzór umowy najmu oraz Regulamin przetargu dostępne są na stronie internetowej [www.mzuk.gliwice.pl](http://www.mzuk.gliwice.pl) w zakładce Na skróty.



**PREZYDENT MIASTA GLIWICE**  
**ZAWIADAMIA**

**11 października 2012 r. o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w sali nr 254 rozpocznie się I ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości zabudowanej – działka nr 5, obręb Kopernik, KW GL1G/00037956/1 „Leśny – centrum konferencyjno-wypoczynkowe”, położonej przy ul. Toszeckiej 137 oraz nieruchomości niezabudowanej – działka nr 6, obręb Kopernik, KW GL1G/00031891/5 położonej na zachód od ul. Toszeckiej.**

**Cena wywoławcza łącznie obu nieruchomości: 7 200 000,00 zł**, w tym wartość: nieruchomości zabudowanej – 6 538 172,16 zł nieruchomości niezabudowanej – 661 827,84 zł  
**Wadium: 720 000,00 zł**  
**Minimalne postąpienie: 72 000,00 zł**  
Należność za nieruchomości zabudowaną jest zwolniona od podatku VAT. Cena za nieruchomości niezabudowaną została opodatkowana 23% podatkiem VAT. Wyposażenie hotelu jest zawarte w cenie nieruchomości.

#### Opis nieruchomości:

Działka nr 5 i 6 zlokalizowane są w północnej części strefy miasta, na obszarze zalesionym, w odległości ok. 4 km w kierunku północno-zachodnim od centrum administracyjnego miasta i 360 m w kierunku zachodnim od ul. Toszeckiej, będącej jedną z głównych ulic wylotowych Gliwic w kierunku Pyskovic i Poznania.  
Od strony płd. do działki nr 6 przylega bezpośrednio teren rekreacyjny „Kąpieliska Leśnego”, usytuowany na obrzeżach osiedla mieszkaniowego im. M. Kopernika, na terenie którego znajduje się nowoczesny basen kryty „Olimpijczyk”. Do działki nr 5 ustanowiona zostanie odpłatna, nieograniczona w czasie służebność przejścia i przejazdu po istniejącej asfaltowej drodze dojazdowej prowadzącej od ul. Toszeckiej przez działkę nr 4, obręb Kopernik, KW GL1G/00031891/5. Wynagrodzenie za przedmiotowe prawo zawarte jest w cenie nieruchomości.

Działka nr 6 o powierzchni 0,4891 ha ma kształt regularny zbliżony do prostokąta o bokach 165 m x 29,8 m, ze ściętym północno-wschodnim narożem, ma zróżnicowaną konfigurację. Wschodnią jej część stanowią tereny zabudowane „Bi” o powierzchni 0,3255 ha ma formę dwóch tarasów opartych na murach oporowych, obłożonych piaskowcem, połączonych schodami terenowymi. Taras północny stanowi boisko do siatkówki o nawierzchni asfaltowej oraz boisko do gry w kometkę, taras dolny przeznaczony został na plac zabaw dla dzieci. Wschodnią część działki nr 6 o powierzchni 0,1636 ha stanowi tereny zieleni („Bz” – tereny rekreacyjno-wypoczynkowe) o naturalnym spadku w kierunku południowym. Działka nr 6 nie jest ogrodzona, z wyjątkiem jej południowej granicy, wzdłuż której przebiega ogrodzenie terenów „Kąpieliska Leśnego” z prętów stalowych mocowanych do słupków stalowych osadzonych w murze oporowym okładanym piaskowcem. Uzbrojenie działki nr 6 stanowi sieć elektryczna oświetleniowa oraz sieć kanalizacyjna przebiegająca w pobliżu wschodniej granicy nieruchomości.

Działka nr 5 zabudowana obiektami hotelowymi o powierzchni 4,3209 ha stanowi obszar o kształcie nieregularnego wielokąta, o zróżnicowanej konfiguracji terenu. Przeważający jej obszar stanowi zieleni zorganizowana wysoka i niska poprzeczana alejkami o nawierzchni asfaltowej. Południowa część nieruchomości zabudowana jest budynkiem hotelowo-gastronomicznym wraz z tarasami zewnętrznymi oraz budynkiem byłej kregielni wraz z dojściami i dojazdem do obu budynków. Działka ogrodzona jest ze wszystkich stron ogrodzeniem stałym z siatki w ramach na słupkach, z wyjątkiem południowo-zachodniej części przylegającej do działki nr 6. Działka 5 stanowi użytki: „Bi” – tereny zabudowane inne o powierzchni 3,5148 ha i „Bz” – tereny rekreacyjno-wypoczynkowe o powierzchni 0,8061 ha. Uzbrojenie działki nr 5 stanowi sieć wodociągowa, kanalizacyjna, elektryczna, oświetlenia zewnętrznego, centralnego ogrzewania, teletechniczna. Obecnie odprowadzenie ścieków sanitarnych z centrum konferencyjno-wypoczynkowego „Leśny” do miejskiej sieci kanalizacyjnej w ul. Perseusza (w administracji PWiK w Gliwicach) odbywa się poprzez sieć kanalizacyjną (grawitacyjną i tłoczoną) i przepompownię ścieków pozostających na stanie i w eksploatacji MZUK-u. Nowonabywca centrum konferencyjno-wypoczynkowego „Leśny” będzie partycypował w kosztach utrzymania tego systemu. **Budynek hotelowo-gastronomiczny – główny** Budynek złożony z części trzykondygnacyjnej i dwukondygnacyjnej, całkowicie podpiwniczony, zrealizowany w technologii tradycyjnej. Powierzchnia zabudowy: 1114,60 m<sup>2</sup>, powierzchnia

użytkowa: 3074,50 m<sup>2</sup> + podcień 41,60 m<sup>2</sup>, kubatura 14 442 m<sup>3</sup>, rok budowy ok. 1935, remont i nadbudowa lata 1974-1987. Budynek między innymi posiada: 41 pokoi noclegowych z 67 miejscami, salę wielofunkcyjną z zapleczem kuchennym, szatnią i sanitariatami, pomieszczenia biurowe, recepcję, kawiarnię z zapleczem kuchennym-magazynowym, restaurację z zapleczem magazynowym, szatnią i wejściem bocznym, kuchnię z zapleczem, pomieszczenie sauny, masażu, siłowni, pomieszczenia magazynowe, socjalne, bar letni, sanitariaty, natryski, pralnię, magiel, suszarnię.  
Ściany fundamentowe – murowane z cegły i kamienia, ściany nośne budynku – murowane z cegły i pustakami, stropy – nad piwnicą żelbetowe, pozostałe z płyt prefabrykowanych stropowych typu DZ i DMS, dach – stropodach wentylowany, ocieplony, kryty papą, nad wejściem głównym i bocznym dach konstrukcji drewnianej kryty blachą miedzianą, instalacje – elektryczna, wodociągowa, kanalizacyjna, centralnego ogrzewania, centralnej ciepłej wody, teletechniczna, azart, odgromowa, wentylacji i klimatyzacji, hydrantowa. Elementy konstrukcji obiektu nie wykazują odkształceń ani deformacji.

#### Budynek byłej kregielni

Budynek parterowy niepodpiwniczony, kryty dachem dwuspadowym, wykonany w technologii tradycyjnej. Powierzchnia zabudowy: 476,00 m<sup>2</sup>, powierzchnia użytkowa: 391,00 m<sup>2</sup>, kubatura: 1644,00 m<sup>3</sup>, rok budowy ok. 1935. Fundamenty murowane z kamienia, ściany murowane z cegły ze słupami układanymi kamieniem, dach konstrukcji drewnianej, wspartej na drewnianych słupkach, kryty dachówką, obróbki blaszarskie z blachy ocynkowanej, instalacje: elektryczna, wodociągowa, kanalizacyjna. Budynek nieużytkowany i nieremontowany od 15 lat.

#### Przeznaczenie nieruchomości:

- Przeznaczenie podstawowe:**  
a) usługi w zakresie turystyki, sportu i rekreacji, b) zieleni wysoka – leśna.  
**Przeznaczenie uzupełniające:**  
a) zieleni urządzona niska (plaża i boiska) i wysoka o charakterze leśnym, b) wewnętrzna komunikacja piesza i kołowa, w tym parkingi, c) obiekty, sieci i linie uzbrojenia terenu. Obiekty usytuowane na działce nr 5 nie są wpisane do rejestru zabytków województwa śląskiego. Z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wynika, że obiekty hotelowe wraz z terenem są objęte ochroną konserwatorską, w związku z czym zachodzi konieczność uzgadniania wszelkich działań pod względem konserwatorskim.

Uczestnicy przetargu zobowiązani są do zapoznania się ze stanem nieruchomości w terenie. **Nieruchomość zostanie udostępniona w celu oględzin 27 września i 4 października 2012 r. w godz. od 14.00 do 14.30.** UWAGA! Prosimy o poinformowanie drogą telefoniczną pod nr 32/239-12-19 lub pocztą elektroniczną na adres: [gn@um.gliwice.pl](mailto:gn@um.gliwice.pl) o chęci oględzin nieruchomości w danym terminie, najpóźniej na 2 dni przed wyznaczonym terminem. Jest to konieczne, aby nieruchomość została udostępniona do oględzin.

Nieruchomości nie ma świadectwa charakterystyki energetycznej określającej wielkość energii wyrażoną w kWh/m<sup>2</sup>/rok niezbędnej do zaspokojenia różnych potrzeb związanych z użytkowaniem budynku.

#### Wadium:

Udział w przetargu mogą brać osoby fizyczne lub prawne, które wniosą wadium w wysokości **720 000,00 zł** w formie pieniężnej, dokonując przelewu na konto bankowe Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski S.A. nr 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257 z zaznaczeniem „Przetarg ustny nieograniczony, Hotel Leśny, imię i nazwisko osoby oraz PESEL lub NIP i nazwa firmy, na której rzecz nieruchomość będzie nabywana”. Wadium winno być uznane na rachunku Miasta Gliwice najpóźniej 5 października 2012 r. Prosimy o dostarczenie dowodu wpłaty wadium (lub jego kserokopii) na stanowisko ds. zamówień publicznych w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach do **5 października 2012 r. do godz. 15.00.**

Pełna treść ogłoszenia została opublikowana na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty / Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu

## NIERUCHOMOŚCI



**PREZYDENT MIASTA GLIWICE**  
OGŁASZA

**5 listopada 2012 r. w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej przy Placu Inwalidów Wojennych 12 odbędą się przetargi na sprzedaż niżej wymienionych nieruchomości:**

**O godz. 11.00 rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 4 usytuowanego w budynku przy ul. KS. DR. KORCZOKA 51**

**Forma zbycia:** Sprzedaż lokalu wraz z oddaniem ułamkowej części gruntu w użytkowanie wieczyste do 14 grudnia 2093 r.  
**Powierzchnia lokalu:** 92,97 m<sup>2</sup>  
**Skład lokalu:** 3 pokoje, kuchnia, 2 pomieszczenia gospodarcze z dostępem do WC położonego na klatce schodowej (części wspólne nieruchomości)  
**Kondygnacja:** II piętro  
**Udział w nieruchomości gruntowej oraz w częściach wspólnych nieruchomości:** 18/100  
**Nieruchomość gruntowa:** ul. na pld. od ul. Odrowążów i ul. ks. dr. Korczoka 51 działki nr 731/1, 732 o łącznej powierzchni 605 m<sup>2</sup>, obręb Sośnica, KW GL1G/00031914/3  
**Obciążenia nieruchomości:** Nieruchomość wolna jest od obciążeń.  
**Wysokość opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste gruntu, ustalonej w oparciu o wycyтовaną wartość udziału:** 1%  
W nieruchomości funkcjonuje wspólnota mieszkaniowa.  
W przetargu zorganizowanym 7 września 2012 r. nie wyłoniono nabywcy.  
**Termin udostępnienia lokalu w celu oględzin:** 22 października 2012 r. od 14.45 do 15.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 139 300,00 zł, w tym:  
**cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu netto + 23% VAT:** 3612,75 zł + 830,93 zł  
**cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu brutto:** 4443,68 zł  
**Wadium:** 7000,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1400,00 zł

**O godz. 11.30 rozpocznie się I ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 6 usytuowanego w budynku przy ul. PSZCZYŃSKIEJ 65**

**Forma zbycia:** Sprzedaż lokalu wraz z oddaniem ułamkowej części gruntu w użytkowanie wieczyste do 7 grudnia 2093 r.  
**Powierzchnia lokalu:** 59,55 m<sup>2</sup>  
**Skład lokalu:** 2 pokoje, kuchnia, łazienka z WC, przedpokój  
**Kondygnacja:** II piętro  
**Udział w nieruchomości gruntowej oraz w częściach wspólnych nieruchomości:** 11/100  
**Nieruchomość gruntowa:** działka nr 465 o powierzchni 283 m<sup>2</sup>, obręb Politechnika, KW GL1G/00032491/8  
**Obciążenia nieruchomości:** Nieruchomość wolna jest od obciążeń.  
**Wysokość opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste gruntu, ustalonej w oparciu o wycyтовaną wartość udziału:** 1%  
W nieruchomości funkcjonuje wspólnota mieszkaniowa.  
**Termin udostępnienia lokalu w celu oględzin:** 22 października 2012 r. od 14.00 do 14.20  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 133 800,00 zł, w tym:  
**cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu netto + 23% VAT:** 1596,00 zł + 367,08 zł  
**cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu brutto:** 1963,08 zł  
**Wadium:** 6700,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1340,00 zł

**O godz. 12.00 rozpocznie się I ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 7 usytuowanego w budynku przy ul. PSZCZYŃSKIEJ 65**

**Forma zbycia:** Sprzedaż lokalu wraz z oddaniem ułamkowej części gruntu w użytkowanie wieczyste do 7 grudnia 2093 r.  
**Powierzchnia lokalu:** 68,31 m<sup>2</sup>  
**Skład lokalu:** 2 pokoje, kuchnia, łazienka z WC, przedpokój  
**Kondygnacja:** III piętro  
**Udział w nieruchomości gruntowej oraz w częściach wspólnych nieruchomości:** 13/100  
**Nieruchomość gruntowa:** działka nr 465 o powierzchni 283 m<sup>2</sup>, obręb Politechnika, KW GL1G/00032491/8  
**Obciążenia nieruchomości:** Nieruchomość wolna jest od obciążeń.  
**Wysokość opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste gruntu, ustalonej w oparciu o wycyтовaną wartość udziału:** 1%  
W nieruchomości funkcjonuje wspólnota mieszkaniowa.  
**Termin udostępnienia lokalu w celu oględzin:** 22 października 2012 r. od 14.00 do 14.20  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 150 800,00 zł, w tym:  
cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu netto + 23% VAT: 1886,00 zł + 433,78 zł  
cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu brutto: 2319,78 zł  
**Wadium:** 7600,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1510,00 zł

**O godz. 12.30 rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 1 usytuowanego w budynku przy al. W. KORFANTEGO 8**

**Forma zbycia:** Sprzedaż lokalu wraz z oddaniem ułamkowej części gruntu w użytkowanie wieczyste do 6 grudnia 2099 r.  
**Powierzchnia lokalu:** 117,80 m<sup>2</sup>  
**Skład lokalu:** 4 pokoje, kuchnia, przedpokój, WC  
**Kondygnacja:** parter  
**Udział w nieruchomości gruntowej oraz w częściach wspólnych nieruchomości:** 129/1000  
**Nieruchomość gruntowa:** działka nr 361 o powierzchni 296 m<sup>2</sup>, obręb Stare Miasto, KW GL1G/00024699/7  
**Obciążenia nieruchomości:** Nieruchomość wolna jest od obciążeń.  
**Wysokość opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste gruntu, ustalonej w oparciu o wycyтовaną wartość udziału:** 1%  
W nieruchomości funkcjonuje wspólnota mieszkaniowa.  
W przetargu zorganizowanym 6 lipca 2012 r. nie wyłoniono nabywcy.  
**Termin udostępnienia lokalu w celu oględzin:** 23 października 2012 r. od 9.10 do 9.25  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 243 900,00 zł, w tym:  
cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu netto + 23% VAT: 2266,00 zł + 521,18 zł  
cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu brutto: 2787,18 zł  
**Wadium:** 12 200,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 2440,00 zł

**O godz. 13.00 rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż lokalu użytkowego**

**nr I usytuowanego w budynku przy ul. RACIBORSKIEJ 19**

**Forma zbycia:** Sprzedaż lokalu wraz z oddaniem ułamkowej części gruntu w użytkowanie wieczyste do 22 sierpnia 2100 r.  
**Powierzchnia lokalu:** 12,12 m<sup>2</sup>  
**Skład lokalu:** 1 pomieszczenie  
**Kondygnacja:** parter  
**Udział w nieruchomości gruntowej oraz w częściach wspólnych nieruchomości:** 26/1000  
**Nieruchomość gruntowa:** ul. Kaczniec 24 – Raciborska 19, działka nr 813, o powierzchni 352 m<sup>2</sup>, obręb Stare Miasto, KW GL1G/00031935/6  
**Obciążenia nieruchomości:** Nieruchomość wolna jest od obciążeń.  
**Wysokość opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste gruntu, ustalonej w oparciu o wycyтовaną wartość udziału:** 3%  
W nieruchomości funkcjonuje wspólnota mieszkaniowa.  
W przetargu zorganizowanym 7 września 2012 r. nie wyłoniono nabywcy.  
**Termin udostępnienia lokalu w celu oględzin:** 23 października 2012 r. od 9.40 do 10.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 44 400,00 zł, w tym:  
cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu netto + 23% VAT: 728,75 zł + 167,61 zł  
cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu brutto: 896,36 zł  
**Wadium:** 2300,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 450,00 zł

**O godz. 13.30 rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż lokalu użytkowego nr III usytuowanego w budynku przy ul. RACIBORSKIEJ 19**

**Forma zbycia:** Sprzedaż lokalu wraz z oddaniem ułamkowej części gruntu w użytkowanie wieczyste do 22 sierpnia 2100 r.  
**Powierzchnia lokalu:** 90,85 m<sup>2</sup>  
**Powierzchnia pomieszczenia przynależnego – piwnicy:** 7,99 m<sup>2</sup>  
**Skład lokalu:** 5 pomieszczeń, korytarz, WC  
**Kondygnacja:** II piętro  
**Udział w nieruchomości gruntowej oraz w częściach wspólnych nieruchomości:** 213/1000  
**Nieruchomość gruntowa:** ul. Kaczniec 24 – Raciborska 19, działka nr 813 o powierzchni 352 m<sup>2</sup>, obręb Stare Miasto, KW GL1G/00031935/6  
**Obciążenia nieruchomości:** Nieruchomość wolna jest od obciążeń.  
**Wysokość opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste gruntu, ustalonej w oparciu o wycyтовaną wartość udziału:** 3%  
W nieruchomości funkcjonuje wspólnota mieszkaniowa.  
W przetargu zorganizowanym 7 września 2012 r. nie wyłoniono nabywcy.  
**Termin udostępnienia lokalu w celu oględzin:** 23 października 2012 r. od 9.40 do 10.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 132 500,00 zł, w tym:  
cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu netto + 23% VAT: 5970,50 zł + 1373,22 zł  
cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu brutto: 7343,72 zł  
**Wadium:** 6700,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1330,00 zł

**O godz. 14.00 rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 10 usytuowanego w budynku przy pl. MARSZAŁKA J. PIŁSUDSKIEGO 7**

**Forma zbycia:** Sprzedaż lokalu wraz z oddaniem ułamkowej części gruntu w użytkowanie wieczyste do 30 sierpnia 2098 r.  
**Powierzchnia lokalu:** 89,46 m<sup>2</sup>  
**Skład lokalu:** 3 pokoje, kuchnia, przedpokój, łazienka z WC  
**Kondygnacja:** V piętro (poddasze)  
**Udział w nieruchomości gruntowej oraz w częściach wspólnych nieruchomości:** 5/100  
**Nieruchomość gruntowa:** działki nr 145, 146 o łącznej powierzchni 1112 m<sup>2</sup>, obręb Stare Miasto, KW GL1G/00023538/4  
**Obciążenia nieruchomości:** Nieruchomość wolna jest od obciążeń.  
**Wysokość opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste gruntu, ustalonej w oparciu o wycyтовaną wartość udziału:** 1%  
W nieruchomości funkcjonuje wspólnota mieszkaniowa.  
W przetargu zorganizowanym 7 września 2012 r. nie wyłoniono nabywcy.  
**Termin udostępnienia lokalu w celu oględzin:** 23 października 2012 r. od 10.15 do 10.30.  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 177 300,00 zł, w tym:  
cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu netto + 23% VAT: 4261,00 zł + 980,03 zł  
cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu brutto: 5241,03 zł  
**Wadium:** 8900,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1780,00 zł

**O godz. 14.30 rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr I usytuowanego w budynku przy ul. KOZIELSKIEJ 62**

**Forma zbycia:** Sprzedaż lokalu wraz z oddaniem ułamkowej części gruntu w użytkowanie wieczyste do 16 lutego 2111 r.  
**Powierzchnia lokalu:** 37,80 m<sup>2</sup>  
**Skład lokalu:** 1 pomieszczenie  
**Kondygnacja:** parter  
**Udział w nieruchomości gruntowej oraz w częściach wspólnych nieruchomości:** 33/1000  
**Nieruchomość gruntowa:** ul. Kozielska 60-62, działki nr 132, 133, 134 o łącznej powierzchni 1241 m<sup>2</sup>, obręb Kłodnica, KW GL1G/00033057/1  
**Obciążenia nieruchomości:** Nieruchomość wolna jest od obciążeń.  
**Wysokość opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste gruntu, ustalonej w oparciu o wycyтовaną wartość udziału:** 3%  
W nieruchomości funkcjonuje wspólnota mieszkaniowa.  
W przetargu zorganizowanym 7 września 2012 r. nie wyłoniono nabywcy.  
**Termin udostępnienia lokalu w celu oględzin:** 24 października 2012 r. od 14.45 do 15.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 72 600,00 zł, w tym:  
cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu netto + 23% VAT: 2286,50 zł + 525,90 zł  
cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu brutto: 2812,40 zł  
**Wadium:** 3700,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 730,00 zł



**PREZYDENT MIASTA GLIWICE**  
ZAWIADAMIA

**26 listopada 2012 r. o godz. 11.30 w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej przy Placu Inwalidów Wojennych 12 rozpocznie się I ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż lokalu użytkowego nr VII usytuowanego w budynku przy ul. WIECZORKA 18-20**

**Forma zbycia:** Sprzedaż lokalu wraz z oddaniem ułamkowej części gruntu w użytkowanie wieczyste do 12 lutego 2101 r.  
**Powierzchnia lokalu:** 1097,69 m<sup>2</sup>  
**Skład lokalu:** I piętro: 7 pomieszczeń, 3 WC, pomieszczenie gospodarcze, korytarz i klatka schodowa o pow. użytkowej 275,52 m<sup>2</sup>; II piętro: 11 pomieszczeń, 6 WC, pomieszczenie gospodarcze, 2 korytarze i klatka schodowa o pow. użytkowej 396,67 m<sup>2</sup>; III piętro: 13 pomieszczeń, 3 WC, 3 korytarze, klatka schodowa o pow. użytkowej 425,50 m<sup>2</sup>  
**Kondygnacja:** I, II i III piętro  
**Udział w nieruchomości gruntowej oraz w częściach wspólnych nieruchomości:** 513/1000  
**Nieruchomość gruntowa:** działka nr 231 o pow. 1352 m<sup>2</sup>, obręb Stare Miasto, KW GL1G/00033280/3  
**Obciążenia nieruchomości:** Nieruchomość wolna jest od obciążeń.  
**Wysokość opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste gruntu, ustalonej w oparciu o wycyтовaną wartość udziału:** 3%  
W nieruchomości funkcjonuje wspólnota mieszkaniowa.  
**Termin udostępnienia lokalu w celu oględzin:** 13 listopada 2012 r. od 8.30 do 9.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 648 800,00 zł, w tym: cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu netto + 23% VAT: 42 441,75 zł + 9 761,60 zł, cena I opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu brutto: 52 203,35 zł  
**Wadium:** 32 500,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 6490,00 zł

**Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie do 22 listopada 2012 r. wadium na konto ZGM w ING Bank Śląski S.A. nr 24 1050 1298 1000 0022 7947 4098 (decyduje data wpływu wadium na konto Zakładu). Do 22 listopada 2012 r. konieczne jest dostarczenie do Biura Podawczego ZGM następujących dokumentów:**

- w przypadku spółek prawa handlowego – poświadczony za zgodność z oryginałem aktualnego odpisu z KRS;
- w przypadku spółek prawa cywilnego – poświadczonych za zgodność z oryginałem zaświadczeń o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej każdego ze współników oraz oświadczeń wszystkich współników o wyrażeniu zgody na ich reprezentowanie w procesie zawierania umowy, w przypadku uczestnictwa w przetargu jednego z nich;
- kserokopii dowodu wpłaty wraz z pisemną informacją o numerze konta, na które ma zostać zwrócone wadium w przypadku niewygrania przetargu.

Osoby biorące udział w przetargu winny przedłożyć komisji przetargowej dowód wpłaty wadium, dowód tożsamości, natomiast osoby działające w imieniu innych osób dodatkowo pełnomocnictwo notarialne lub z notarialnie poświadczonym podpisem.

**Wpłacone wadium podlega:**

- zaliczeniu na poczet ceny lokalu zaofertowanej przez oferenta, który wygra przetarg,
- zwrotowi oferentom, którzy przetargu nie wygrają,
- przeпадkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg, uchyli się od zawarcia umowy notarialnej w wyznaczonym terminie.

**Osoba, która wygra przetarg, zobowiązana będzie do:**

- zawarcia notarialnej umowy sprzedaży lokalu w terminie 30 dni od daty przetargu,
- poniesienia kosztów notarialnych i sądowych związanych z nabyciem nieruchomości lokalowej.

Ogłoszenie, rzut lokalu i fotografie umieszczone są na stronie internetowej Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej – [www.zgm-gliwice.pl](http://www.zgm-gliwice.pl). Dodatkowych informacji na temat warunków przetargu udziela Zakład Gospodarki Mieszkaniowej, tel. 32/338-39-63, 32/239-11-19, wew. 131.

Zgodnie z art. 35, ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity – DzU 102 z 2010 r., poz. 651 z póź. zm.)



**PREZYDENT MIASTA GLIWICE**  
INFORMUJE

**że w budynku Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Gliwicach przy Placu Inwalidów Wojennych 12 zostały podane do publicznej wiadomości nw. wykazy zawierające nieruchomości:**

**przeznaczone do zbycia:**

- nr 717-720, 722, 725, 732, do 5 października 2012 r.

**przeznaczone do czasowego wydzierżawienia:**

- nr 710-716, 721 do 5 października 2012 r.

**przeznaczone do wynajęcia (lokale użytkowe):**

- nr 709 do 4 października 2012 r.
- nr 694 do 10 października 2012 r.

Wykazy ogłasza się w celu umożliwienia zgłoszenia ewentualnych roszczeń do umieszczonych w nich nieruchomości.

**Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie do 31 października 2012 r. wadium na konto ZGM w ING Bank Śląski S.A. nr 24 1050 1298 1000 0022 7947 4098 (decyduje data wpływu wadium na konto Zakładu).**

Do 31 października 2012 r. konieczne jest dostarczenie do Biura Podawczego Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej następujących dokumentów:

- w przypadku spółek prawa handlowego – poświadczony za zgodność z oryginałem aktualnego odpisu z KRS;
- w przypadku spółek prawa cywilnego – poświadczonych za zgodność z oryginałem zaświadczeń o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej każdego ze współników oraz oświadczeń wszystkich współników o wyrażeniu zgody na ich reprezentowanie w procesie zawierania

umowy, w przypadku uczestnictwa w przetargu jednego z nich;

- kserokopii dowodu wpłaty wraz z pisemną informacją o numerze konta, na które ma zostać zwrócone wadium w przypadku niewygrania przetargu.

Osoby biorące udział w przetargu winny przedłożyć komisji przetargowej dowód wpłaty wadium, dowód tożsamości, natomiast osoby działające w imieniu innych osób dodatkowo pełnomocnictwo notarialne lub z notarialnie poświadczonym podpisem.

**Wpłacone wadium podlega:**

- zaliczeniu na poczet ceny lokalu zaofertowanej przez oferenta, który wygra przetarg,
- zwrotowi oferentom, którzy przetargu nie wygrają,

- przeпадkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg, uchyli się od zawarcia umowy notarialnej w wyznaczonym terminie.

**Osoba, która wygra przetarg, zobowiązana będzie do:**

- zawarcia notarialnej umowy sprzedaży lokalu w terminie 30 dni od daty przetargu,
- poniesienia kosztów notarialnych i sądowych związanych z nabyciem nieruchomości lokalowej.

Ogłoszenie, rzut lokalu i fotografie umieszczone są na stronie internetowej Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej – [www.zgm-gliwice.pl](http://www.zgm-gliwice.pl). Dodatkowych informacji na temat warunków przetargu udziela Zakład Gospodarki Mieszkaniowej, tel. 32/338-39-63, 32/239-11-19, wew. 131.

## NIERUCHOMOŚCI



### PREZYDENT MIASTA GLIWICE ZAWIADAMIA

4 października 2012 r. o godzinie 10.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w sali nr 147, rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości niezabudowanej, położonej przy ul. Rolników w Gliwicach, obejmującej działkę nr 1021 o pow. 0,1947 ha, obręb Bojków, zapisanej w KW nr GL1G/00017687/8. Nieruchomość jest wolna od obciążeń i praw osób trzecich.

**Cena wywoławcza nieruchomości brutto\*:** 197 860,17 zł, w tym: cena niepodlegająca opodatkowaniu podatkiem VAT: 24 357,60 zł  
**Wadium:** 20 000,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 2000,00 zł

#### Opis nieruchomości:

Nieruchomość oznaczona jako działka nr 1021, obręb Bojków, stanowi teren niezabudowany, płaski. Położona jest w drugiej linii zabudowy. Ma kształt regularny, w formie wieloboku, zbliżony do prostokąta. Działka porośnięta jest drzewami. W rejestrze gruntów nieruchomość oznaczona jest jako „Rlllb” i „Pslll”, co oznacza odpowiednio: grunty orne i pastwiska trwałe. Otoczenie nieruchomości stanowią tereny mieszkaniowe. Nieruchomość ma dostęp do drogi publicznej (ul. Rolników), ale dojazd do nieruchomości jest utrudniony, gdyż nie spełnia norm wynikających z rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (szerokość istniejącego dojazdu wynosi ok. 2,6 m – 2,8 m). W granicy nieruchomości znajduje się potok. Uzbrojenie w zasięgu działki (w ulicy Rolników): sieć telekomunikacyjna, wodociągowa, kanalizacyjna, gazowa i elektryczna. Przed przystąpieniem do przetargu uczestnik zobowiązany jest zapoznać się z przedmiotem przetargu. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. Sprzedający nie odpowiada za wady ukryte zbywanej nieruchomości.

#### Przeznaczenie nieruchomości i sposób zagospodarowania:

Zgodnie z ustaleniami obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru zlokalizowanego po południowej stronie autostrady A4, stanowiącego dzielnicę Bojków w Gliwicach teren położony w Gliwicach przy ul. Rolników, obejmujący dz. nr 1021, obręb Bojków, oznaczony jest symbolem F1.4.1/MN3, co oznacza: tereny zabudowy mieszkaniowo-usługowej (jednorodzinnej) oraz F1.4.2/ZP2, co oznacza: tereny zieleni urządzonej towarzyszącej.

Tereny zabudowy mieszkaniowo-usługowej (jednorodzinnej) stanowią ok. 0,0807 ha, natomiast tereny zieleni urządzonej towarzyszącej ok. 0,1140 ha z możliwością realizacji zabudowy jednorodzinnej wolno stojącej z ograniczeniem powierzchni zabudowy do 120 m<sup>2</sup> (dla budynku lub jego części), o dachach dwu lub wielospadowych o nachyleniu 20-45 stopni. Tereny zabudowy mieszkaniowo-usługowej (jednorodzinnej) – przeznaczenie podstawowe: zabudowa mieszkaniowo-usługowa jednorodzinna, historyczna i (lub) współczesna, z dopuszczeniem uzupełniających funkcji związanych z różnymi formami działalności gospodarczej, których łączna powierzchnia całkowita nie przekroczy 100% powierzchni całkowitej funkcji mieszkalnych, z przynależnym zagospodarowaniem terenu. Tereny zieleni urządzonej towarzyszącej – przeznaczenie podstawowe: zieleni urządzonej, w tym zieleni izolacyjnej i przyrodnej, a także towarzysząca dopuszczalnej zabudowie, z przynależnym zagospodarowaniem terenu. Przedmiotowy teren znajduje się na obszarze górniczym KW „Sośnica-Makoszowy” (dla wszelkich planowanych przedsięwzięć budowlanych wymagane jest uzyskanie warunków geologiczno-górniczych wydawanych przez Okręgowy Urząd Górniczy) oraz objęty jest zasięgiem stref:

Pełna treść ogłoszenia została opublikowana na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty / Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu

Zgodnie z art. 35, ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity – DzU nr 102 z 2010, poz. 651 z późn. zm.)



### PREZYDENT MIASTA GLIWICE INFORMUJE

że w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach, na parterze budynku przy ul. Zwycięstwa 21 zostały podane do publicznej wiadomości wykazy zawierające nieruchomości:

**przeznaczone do wydzierżawienia, stanowiące własność Gminy Gliwice:**

- nr 162/2012 do 9 października 2012 r.
- nr 163/2012 do 10 października 2012 r.
- nr 164-165/2012 do 11 października 2012 r.

**przeznaczone do wydzierżawienia, stanowiące własność Skarbu Państwa:**

- nr 28-29/SP/12 do 9 października 2012 r.

Pełna treść wykazów została opublikowana na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty / Wykazy nieruchomości

Działając na podstawie art. 38, ust. 1 i 2 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. DzU nr 102 z 2010 r., poz. 651 z późn. zm.)



### PREZYDENT MIASTA GLIWICE OGŁASZA

#### III ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości zabudowanej stanowiącej własność Gminy Gliwice

**1. Lokalizacja:** ul. Pawła Stalmacha 4 w Gliwicach

**2. Onaczenie przedmiotu przetargu według danych z ewidencji gruntów i KW**  
Działka nr 1531/3, obręb Stare Miasto, dla której prowadzona jest w Sądzie Rejonowym w Gliwicach księga wieczysta nr KW GL1G/00032444/4 (w KW znajdują się również inne działki).

#### 3. Opis nieruchomości

Przedmiotem przetargu jest część nieruchomości położonej w Gliwicach przy ul. Pawła Stalmacha, obejmująca działkę nr 1531/3 w obrębie Stare Miasto o powierzchni 0,0352 ha zabudowaną murowanym budynkiem mieszkalnym, czterokondygnacyjnym w całości podpiwniczonym przy ul. Pawła Stalmacha 4. Powierzchnia użytkowa budynku wynosi 500,39 m<sup>2</sup>, powierzchnia mieszkalna budynku wynosi 334,40 m<sup>2</sup>, natomiast kubatura budynku wynosi 3083,39 m<sup>3</sup>. Na każdej kondygnacji znajdują się po dwa mieszkania dostępne bezpośrednio z klatki schodowej. Na IV piętrze znajduje się nieużytkowe poddasze. Zgodnie z posiadanymi danymi budynek powstał w 1901 r. lub 1902 r. Budynek nr 4 nie ma własnej ściany szczytowej, został dostawiony i skotwiony do budynku nr 2. Dojazd i dojście do nieruchomości od ul. Pawła Stalmacha. Stan budynku bardzo zły. Właściciel jest w posiadaniu ekspertyz technicznych dotyczących przedmiotowego budynku. Dokumentacja do wglądu w Dziale Remontów i Inwestycji ZBM I TBS Sp. z o.o. przy ul. Zwycięstwa 13, III piętro, pokój 318, codziennie w godz. od 10.00 do 13.00. Wykaz dokumentacji w załączniku do ogłoszenia.

Pełna treść ogłoszenia została opublikowana na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty / Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu

Warunki techniczne podłączenia do sieci uzbrojenia terenu oraz możliwość zapewnienia dostawy mediów określają dysponenci sieci na wniosek i koszt przyszłego właściciela. Ewentualną przebudowę istniejącego uzbrojenia terenu nabywca wykoną własnym staraniem w porozumieniu z właścicielami sieci. W granicach działki przebiega sieć elektroenergetyczna, kanalizacja sanitarna, sieć wodociągowa oraz teletechniczna.

Przed przystąpieniem do przetargu uczestnik zobowiązany jest zapoznać się z przedmiotem przetargu i stanem nieruchomości w terenie. Nieruchomość zostanie udostępniona w celu oględzin po wcześniejszym zgłoszeniu zainteresowania w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami pod numerem telefonu 32/239-12-21, najpóźniej 2 dni przed terminem wizji. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. Sprzedający nie odpowiada za wady ukryte zbywanej nieruchomości.

**4. Obciążenia nieruchomości i zobowiązania wobec nieruchomości – brak**

#### 5. Przeznaczenie nieruchomości i sposób zagospodarowania

Zgodnie z ustaleniami obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w centralnej części miasta, obejmującego Centrum i Śródmieście miasta, tzw. centralne tereny miasta (uchwała nr XXXVIII/965/2005 Rady Miejskiej w Gliwicach z 22 grudnia 2005 r., Dz. Urz. Woj. Śląskiego nr 14 z 15 lutego 2006 r., poz. 481), teren położony w Gliwicach obejmujący działkę nr 1531/3, obręb Stare Miasto, oznaczony jest symbolem:

5 MW, co oznacza tereny mieszkaniowo-usługowe o wysokiej intensywności zabudowy. Przedmiotowy teren objęty jest w całości zasięgiem Strefy „B3” – pośredniej ochrony konserwatorskiej oraz obszaru rewitalizacji. Ponadto budynek przy ul. Stalmacha 4 objęty jest ochroną konserwatorską na mocy prawa miejscowego.

Przed przystąpieniem do przetargu uczestnik zobowiązany jest zapoznać się z zapisami ww. uchwały.

#### 6. Cena wywoławcza nieruchomości i minimalne postąpienie:

Cena wywoławcza nieruchomości brutto: 136 376,25 zł  
Minimalne postąpienie: 1370,00 zł  
Zgodnie z ustawą z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. – DzU nr 177 z 2011 r., poz. 1054) nieruchomość zwolniona od opodatkowania podatkiem VAT.

#### 7. Termin i miejsce przetargu

Przetarg rozpocznie się **29 października 2012 r. o godzinie 11.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w sali nr 254. Podpisanie notarialnej umowy kupna-sprzedaży nastąpi do 28 listopada 2012 r.

#### 8. Wadium

Wadium w wysokości 13 700,00 zł należy wnieść dokonując przelewu na konto bankowe Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski S.A. nr 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257 z tytułem przelewu „Przetarg, ul. P. Stalmacha 4 oraz wpisać, kto będzie nabywcą”. Wadium winno być uznane na rachunku gminy najpóźniej **23 października 2012 r.**



działając na podstawie art. 38, ust. 1 i 2 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. DzU nr 102 z 2010 r., poz. 651 z późn. zm.)

### PREZYDENT MIASTA GLIWICE ZAWIADAMIA

#### o ogłoszeniu I ustnego przetargu ograniczonego na sprzedaż prawa własności nieruchomości stanowiącej własność Gminy Gliwice

#### Lokalizacja:

**działka nr 982**, obr. Stare Miasto, położona przy ul. św. Barbary w Gliwicach,  
**działka nr 983/3**, obr. Stare Miasto, położona przy ul. św. Barbary w Gliwicach.

#### Oznaczenie nieruchomości wg danych z ewidencji gruntów i KW:

Działka nr 982, obr. Stare Miasto, oraz działka nr 983/3, obr. Stare Miasto, wpisane są do księgi wieczystej GL1G/00063838/9 (w KW wpisane również inne działki).

#### Opis nieruchomości

Sprzedaży podlegają działki nr: 982, obr. Stare Miasto, o pow. 0,1174 ha, użytek: Bz – tereny rekreacyjno-wypoczynkowe, 983/3, obr. Stare Miasto, o pow. 0,0228 ha, użytek: Bz – tereny rekreacyjno-wypoczynkowe. Powierzchnia łączna: 0,1402 ha.

Działki położone przy ul. św. Barbary w centrum miasta, zagospodarowane, częściowo wybrukowane i wykorzystywane jako parking, porośnięte drzewami i krzewami. Śiąsiedzko stanowi zabudowa usługowo-mieszkalniowa. Bezpośredni dostęp do drogi publicznej, dojazd drogą asfaltową. Działki łącznie mają kształt regularny zbliżony do prostokąta. Teren działek płaski. Działka nr 982 w części zajęta przez schody prowadzące do budynku przy ul. św. Barbary 3, położonego na działce nr 986, obr. Stare Miasto, wysuniętą część przedmiotowego budynku oraz izolację cieplną ściany graniczącej z przedmiotową działką.

Przed przystąpieniem do przetargu uczestnik zobowiązany jest zapoznać się z przedmiotem przetargu i stanem nieruchomości w terenie oraz zapisami miejscowego planu zagospodarowania terenu, w granicach którego położone są przedmiotowe nieruchomości. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. Sprzedający nie odpowiada za wady ukryte zbywanej nieruchomości.

#### Obciążenia nieruchomości i zobowiązania wobec nieruchomości

Działka nr 983/3, obr. Stare Miasto, obciążona służebnością przesyłu na rzecz Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Pełna treść ogłoszenia została opublikowana na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty / Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu

Podczas sprzedaży zostanie ustanowione nieodpłatne i nieograniczone w czasie ograniczone prawo rzeczowe, tj. służebność gruntowa, obciążająca działkę nr 982, obr. Stare Miasto, KW GL1G/00063838/9 na rzecz użytkownika wieczystego działki nr 986, obr. Stare Miasto z uwagi na zajęcie obciążanej działki przez schody prowadzące do budynku nr 3 położonego na działce nr 986, obr. Stare Miasto, wysuniętą część przedmiotowego budynku i izolację cieplną ściany przedmiotowego budynku graniczącej z obciążaną nieruchomością. Jednocześnie przedmiotem służebności będzie pas stanowiący dojście do schodów.

Ustanowienie przedmiotowego prawa nie będzie zasadne w przypadku, gdyby właścicielem stał się użytkownik wieczysty działki nr 986, obr. Stare Miasto. Przebieg służebności zaznaczony kolorem na mapie poglądowej w pkt. 3 niniejszego ogłoszenia.

#### Przeznaczenie nieruchomości i sposób zagospodarowania

Zgodnie z ustaleniami obowiązującego od 18 marca 2006 r. miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w centralnej części miasta, obejmującego Centrum i Śródmieście miasta, tzw. centralne tereny miasta nieruchomości oznaczona jest symbolem: 74UM – co oznacza Tereny usługowo-mieszkalniowe o wysokiej intensywności zabudowy z przeznaczeniem podstawowym: zabudowa usługowo-mieszkalniowa i o przeznaczeniu uzupełniającym zieleni urządzonej, dojazdy i parkingi urzędzenia i sieci uzbrojenia terenu. Dodatkowo teren objęty jest w całości zasięgiem strefy „B2” – pośredniej ochrony konserwatorskiej oraz ścisłego obszaru rewitalizacji. Ponadto ww. teren oznaczony jest symbolem: „DW1” – co oznacza, iż jest chroniony prawem miejscowym jako dobro kultury współczesnej.

#### Cena wywoławcza nieruchomości brutto:

250 100,00 zł

#### Minimalne postąpienie:

250 100,00 zł

Sprzedaż nieruchomości objęta jest 23% stawką podatku VAT.

#### Termin i miejsce przetargu

Przetarg rozpocznie się **15 października 2012 r. o godzinie 11.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w sali nr 254.

#### Wadium

Wadium w wysokości **25 010,00 zł** należy wnieść w formie pieniężnej, dokonując przelewu na konto bankowe Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski S.A. nr 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257 z tytułem przelewu „Przetarg, dz. nr 982, 983/3, obr. Stare Miasto, oraz wpisać, kto będzie nabywcą”. Winno być uznane na rachunku gminy najpóźniej **9 października 2012 r.** Prosimy o dostarczenie dowodu wpłaty (lub jego kserokopii) na stanowisko ds. zamówień publicznych w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach do 9 października 2012 r. do godz. 16.00. Podpisanie notarialnej umowy kupna-sprzedaży nastąpi do 14 listopada 2012 r.

#### Tryb przetargu

Działki nr 982 i 983/3, obr. Stare Miasto, zostały opisane w mpzp jako otoczenie biurowca i objęte granicami terenu opisanego symbolem DW1. Z uwagi na niewielką szerokość przedmiotowych działek nie jest możliwe zagospodarowanie ich jako odrębnej nieruchomości. W związku z powyższym przetarg ogranicza się do użytkownika wieczystego nieruchomości obejmującej działkę nr 981, obr. Stare Miasto, do użytkownika wieczystego nieruchomości obejmującej działkę nr 986, obr. Stare Miasto, do użytkownikowi wieczystego nieruchomości obejmującej działkę nr 985, 987, 1784/1, 1784/2, obr. Stare Miasto, do użytkownika wieczystego nieruchomości obejmującej działki nr 977, 978, 980, obr. Stare Miasto.

Lista osób zakwalifikowanych do uczestnictwa w przetargu zostanie wywieszona na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego nie później niż dzień przed wyznaczonym terminem przetargu.

Wpłata wadium jest równoznaczna ze zgłoszeniem uczestnictwa w przetargu.

## IMPROWIZACJA, PERKUSJA, KLASÝKA

Najbliższy weekend zapowiada się bardzo koncertowo. Będzie coś dla miłośników muzycznych eksperymentów, mocnego grania, dzieł Beethovena i musicalowych przebojów.



fot. materiały prasowe organ zatorów

29 września w Ruinach Teatru „Victoria” (Al. Przyjaźni 18) wystąpi jeden z największych wirtuozów tuby i serpentu w świecie jazzu i muzyki improwizowanej – Michel Godard. Towarzyszyć mu będzie francuska sopranistka Guillemette Lawrens oraz zespół w składzie: Meike Herzig (flet prosty), Bruno Helstroffer (lutnia), Gavino Murgia (saksofon) i Olivier Lété (elektryczna gitara basowa). Muzycy zaprezentują program „Monteverdi – a trace of grace”, który łączy wczesną muzykę barokową z jazzem. Koncert w ramach 5. Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Dawnej Improwizowanej ALL'IMPROVISO organizuje Towarzystwo Kulturalne FUGA. Początek – godz. 19.30. Więcej informacji można znaleźć na stronie:

są dostępne na [www.ticketpro.pl](http://www.ticketpro.pl) i [www.ticketportal.pl](http://www.ticketportal.pl), w salonach muzycznych „Ragtime” oraz przed każdą imprezą.



W ostatnią niedzielę września Gliwicki Teatr Muzyczny zaprasza na koncert zatytułowany „Fortepian Beethovena”. 30 września na Scenie BAJKA (ul. Dolnych Wałów 3) wystąpi Kwartet Śląski. Szymon Krzeszowiec (I skrzypce), Arkadiusz Kubica (II skrzypce), Łukasz Syrnicki (altówka), Piotr Janosik (wiolonczela) oraz gościnnie – Mateusz Borowiak (fortepian) i Jolanta Brandys (altówka) zaprezentują kwintet altówkowy c-moll op. 104 i IV koncert fortepianowy G-dur w transkrypcji na fortepian i kwintet altówkowy Ludwiga van Beethovena. Początek – godz. 12.00. Szczegóły na stronie:

## WWW.TEATR. GLIWICE.PL

Z kolei Stowarzyszenie Światła Rampy i Muzeum w Gliwicach organizują koncert zatytułowany „Światła metra”. 30 września w Willi Caro (ul. Dolnych Wałów 8a) wystąpią: sopranistka Krystyna Westfal, tenorzy Arkadiusz Dołęga i Wiesław Gawalek oraz pianista Marta Żak. – *Artyści przeniosą słuchaczy do świata polskich i amerykańskich musicali* – zapowiadają organizatorzy. Początek – godz. 15.00. Bilety będą dostępne przed koncertem, można je rezerwować telefonicznie pod numerami 889-334-903 i 663-510-383.

(bom)

## WWW. TKFUGA.PL

W najbliższych dniach do Gliwic zawita 21. Międzynarodowy Festiwal Perkusyjny. 28 września w Centrum Kultury Studenckiej MROWISKO (ul. Pszczyńska 85) wystąpi Dirk Verbeuren. To wszechstronny artysta, który zanim odkrył perkusję, uczył się gry na skrzypcach, pianinie i gitarze elektrycznej. Absolwent Music Academy International w Nancy, jest członkiem szwedzkiego zespołu metalowego Soilwork i pionierem w nagrywaniu nowoczesnych technik perkusyjnych. – *Jest jednym z najlepszych, najszybszych i najbardziej profesjonalnych* – mówi o Dirku Verbeuren kolega z pracy, Nils Eriksson. Pokaz perkusyjny w MROWISKU rozpocznie się o godzinie 19.00.

Natomiast 29 września w tym samym miejscu zagra amerykańska formacja Steamroller. Tworzą ją muzycy kultowego zespołu Whitesnake: Brian Tichy – perkusista, gitarzysta, wokalista i autor tekstów, który koncertował m.in. z Billy'm Idolem, Ozzy'm Osbournem czy grupą Foreigner, Doug Aldrich – uznawany za jednego z najlepszych hardrockowych gitarzystów na świecie oraz Michael Devin – utalentowany basista. Steamroller pojawi się na scenie o godz. 19.00. Wcześniej tego dnia Brian Tichy zagra solo. Jego recital rozpocznie się o 16.30. Bilety na koncerty

## CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ I TURYSTYCZNEJ



„Scena BAJKA – Kino AMOK”,  
ul. Dolnych Wałów 3, tel. 32/231-38-55,  
e-mail: [centrum@muzeum.gliwice.pl](mailto:centrum@muzeum.gliwice.pl)  
czynne od wtorku do soboty – od 10.00 do 18.00



## GLIWICKI TEATR MUZYCZNY

ul. Nowy Świat 55/57,  
tel. 32/232-11-01, 32/230-67-18,  
[www.teatr.gliwice.pl](http://www.teatr.gliwice.pl)

- ☐ 28 – 29 września: „Księżniczka czardasza” (18.30)
- ☐ 30 września: „Fortepian Beethovena” (12.00)  
– Scena BAJKA, „Księżniczka czardasza” (17.00)



## KINO AMOK

ul. Dolnych Wałów 3, tel. 32/231-56-99 (kasa),  
32/238-25-01 (biuro), [www.amok.gliwice.pl](http://www.amok.gliwice.pl)



## MUZEUM W GLIWICACH

[www.muzeum.gliwice.pl](http://www.muzeum.gliwice.pl)  
Wstęp do wszystkich oddziałów  
w SOBOTY jest BEZPŁATNY!



## WILLA CARO

ul. Dolnych Wałów 8a, tel. 32/231-08-54

Zwiedzanie: wtorek od 11.00 do 16.00, środa od 9.00 do 15.00, czwartek od 10.00 do 16.00, piątek od 12.00 do 18.00, sobota od 12.00 do 17.00, niedziela od 11.00 do 17.00.

- 29 września, godz. 16.00: „Gliwiczanie Portret Wielokrotny wczoraj i dziś” – spotkanie inauguracyjne projektu edukacyjny (wstęp wolny)
- 30 września, godz. 15.00: „Światła metra” – koncert (impreza biletowana)

Wystawa stała: „Dziewiętnastowieczne wnętrza mieszkalne willi górnośląskich przemysłowców”

### Wystawy czasowe:

- „Germania. Niemiecka polityczność na Górnym Śląsku 1871 – 1945” (czynna do 30 września)
- „Historia gliwickiej piłki nożnej” (czynna do 21 października)

CZYTELNIA SZTUKI ([www.czytelniaszuki.pl](http://www.czytelniaszuki.pl))

## ZAMEK PIASTOWSKI

ul. Pod Murami 2, tel. 32/231-44-94

Zwiedzanie: tak, jak w Willi Caro

Wystawa stała: „Gliwice – miasto wielu kultur. Historia Gliwic i pradzieje Ziemi Gliwickiej”

Wystawa czasowa: „Małe sacrum” (czynna do 31 października)

## RADIOSTACJA GLIWICE

ul. Tarnogórska 129, tel. 32/300-04-04,

(zamawianie zwiedzania dla grup 605-362-594)

Czynna: od wtorku do soboty od 9.00 do 16.00.

Wystawa czasowa: „Każdy profesorów lwowskich. Wzgórza Wuleckie 1941” (czynna do 29 września)

## ODDZIAŁ ODLEWNICTWA ARTYSTYCZNEGO

ul. Bojkowska 37 (budynek dawnej Maszynowni)

Zwiedzanie: od wtorku do niedzieli od 10.00 do 16.00.

Wystawa stała: „Słusznie słyną dziś Gliwice...” – wystawa odlewów artystycznych ze zbiorów Muzeum w Gliwicach



## GALERIA MIEJSKA M{PI}K

Rynek 4 – 5, [www.galeriampik.pl](http://www.galeriampik.pl)

LETNIA AKADEMIA SZTUKI – wystawa prac uczestników (czynna do 29 września)



## MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W GLIWICACH

ul. Kościuszki 17, tel. 32/231-54-05

[www.biblioteka.gliwice.pl](http://www.biblioteka.gliwice.pl)



## PALMIARNIA MIEJSKA

ul. Fredry 6 – Park Chopina, tel. 32/231-32-39

Zwiedzanie: od wtorku do piątku – od 9.00 do 18.00, sobota, niedziela – od 10.00 do 18.00, w poniedziałki – Palmiarnia nieczynna